

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

Mardi

Dinsdag

20-09-2022

20-09-2022

Matin

Voormiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

23/09/2022, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

23/09/2022, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
Les Engagés	Les Engagés
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Débat d'actualité sur le procès des attentats et questions jointes de	1
- Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'organisation des procès dans le bâtiment Justitia" (55029297C)	1
- Koen Metsu à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le procès d'assises sur les attentats terroristes du 22 mars 2016" (55029376C)	1
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le manque de moyens et de personnel pour le procès d'assises des attentats de Bruxelles et Zaventem" (55029760C)	1
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'incidence du procès des attentats sur le fonctionnement de la cour d'appel de Bruxelles" (55029944C)	1
- Nabil Boukili à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le manque de places pour les victimes au procès des attentats de Bruxelles" (55030133C)	1
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le nombre limité de places dans le bâtiment Justitia pour les parties civiles" (55030196C)	1
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La webradio lors du procès du terrorisme" (55030197C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le déroulement du procès sur les attentats du 22 mars 2016" (55030247C)	1
- Claire Hugon à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La décision de démontage des box des accusés au Justitia" (55030274C)	2
- Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'organisation du procès des attentats de Bruxelles du 22 mars 2016 au Justitia" (55030299C)	2

Orateurs: Philippe Goffin, Koen Metsu, Marijke Dillen, Nabil Boukili, Kristien Van Vaerenbergh, Claire Hugon, Sophie Rohonyi, Khalil Auasthi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et

INHOUD

Actualiteitsdebat over het proces van de aanslagen en toegevoegde vragen van	1
- Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De organisatie van processen in het Justitiagebouw" (55029297C)	1
- Koen Metsu aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het assisenproces over de terroristische aanslagen van 22 maart 2016" (55029376C)	1
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het tekort aan middelen en manschappen voor het proces over de aanslagen te Brussel en Zaventem" (55029760C)	1
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De weerslag van het terreurproces op de werking van het hof van beroep te Brussel" (55029944C)	1
- Nabil Boukili aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het tekort aan plaatsen voor de slachtoffers op het proces over de aanslagen te Brussel" (55030133C)	1
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het beperkt aantal plaatsen in het Justitiagebouw voor de burgerlijke partijen" (55030196C)	1
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De webradio tijdens het terreurproces" (55030197C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het verloop van het proces over de aanslagen van 22 maart 2016" (55030247C)	1
- Claire Hugon aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De beslissing om de glazen boxen in het Justitiagebouw af te breken" (55030274C)	2
- Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De organisatie in het Justitiagebouw van het proces over de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel" (55030299C)	2

Sprekers: Philippe Goffin, Koen Metsu, Marijke Dillen, Nabil Boukili, Kristien Van Vaerenbergh, Claire Hugon, Sophie Rohonyi, Khalil Auasthi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en

ministre de la Justice et de la Mer du Nord		minister van Justitie en Noordzee	
Débat d'actualité sur la prison de Haren et questions jointes de	11	Actualiteitsdebat over de gevangenis van Haren en toegevoegde vragen van	11
- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'ouverture de la prison de Haren et le personnel pénitentiaire" (55029632C)	11	- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het personeel en de opening van de gevangenis van Haren" (55029632C)	11
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les infrastructures destinées aux enfants dans la section des détenues de la prison de Haren" (55029683C)	11	- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De voorzieningen voor kinderen in de afdeling voor gedetineerde vrouwen in de gevangenis van Haren" (55029683C)	11
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le futur personnel pénitentiaire de la prison de Haren" (55029684C)	11	- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het toekomstige gevangenispersoneel van de gevangenis van Haren" (55029684C)	11
- Stefaan Van Hecke à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recrutement de personnel pour la prison de Haren" (55029889C)	11	- Stefaan Van Hecke aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanwerving van personeel voor de gevangenis van Haren" (55029889C)	11
- Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'inauguration de la prison de Haren" (55030135C)	11	- Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ingebruikneming van de gevangenis te Haren" (55030135C)	11
- Nabil Boukili à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'ouverture de la prison de Haren" (55030189C)	11	- Nabil Boukili aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ingebruikname van de gevangenis van Haren" (55030189C)	11
- Khalil Aouasti à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le déménagement des détenus vers la prison de Haren" (55030205C)	11	- Khalil Aouasti aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De overplaatsing van de gedetineerden naar de gevangenis van Haren" (55030205C)	11
Orateurs: Kristien Van Vaerenbergh, Marijke Dillen, Stefaan Van Hecke, Sophie Rohonyi, Nabil Boukili, Khalil Aouasti, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		Spreekers: Kristien Van Vaerenbergh, Marijke Dillen, Stefaan Van Hecke, Sophie Rohonyi, Nabil Boukili, Khalil Aouasti, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Questions jointes de	18	Samengevoegde vragen van	18
- Darya Safai à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le nombre de femmes et de fillettes victimes de mutilations génitales en Belgique" (55029289C)	18	- Darya Safai aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het aantal vrouwen en meisjes dat genitaal is verminkt in België" (55029289C)	18
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les mutilations génitales" (55029296C)	18	- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Genitale verminking" (55029296C)	18
Orateurs: Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		Spreekers: Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Marijke Dillen à Vincent	19	Vraag van Marijke Dillen aan Vincent	19

Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les prisons anversoises" (55029312C)

Orateurs: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De Antwerpse gevangenen" (55029312C)

Sprekers: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Question de Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le transport de détenus" (55029399C)

Orateurs: **Kristien Van Vaerenbergh, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

20

Vraag van Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het transport van gevangenen" (55029399C)

Sprekers: **Kristien Van Vaerenbergh, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

20

Question de Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le point sur les maisons de détention" (55029511C)

Orateurs: **Sophie De Wit, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

21

Vraag van Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stand van zaken van de detentiehuizen" (55029511C)

Sprekers: **Sophie De Wit, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

21

Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le test polygraphique" (55029617C)

Orateurs: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

22

Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De polygraaftest" (55029617C)

Sprekers: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

22

Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recrutement accéléré pour les postes vacants dans les établissements pénitentiaires" (55029619C)

Orateurs: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

24

Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De versnelde aanwerving voor vacatures in de gevangenen" (55029619C)

Sprekers: **Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

24

Questions jointes de

25

Samengevoegde vragen van

25

- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les recommandations formulées dans l'audit réalisé par le CSJ auprès de la cour d'appel de Bruxelles" (55029636C)

25

- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanbevelingen uit de audit van de HRJ bij het hof van beroep van Brussel" (55029636C)

25

- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'arriéré judiciaire dans les cours d'appel bruxelloises" (55029893C)

25

- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep te Brussel" (55029893C)

25

Orateurs: **Kristien Van Vaerenbergh, Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Sprekers: **Kristien Van Vaerenbergh, Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 20 SEPTEMBRE 2022

Matin

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

van

DINSDAG 20 SEPTEMBER 2022

Voormiddag

La discussion des questions et interpellations est ouverte à 10 h 25 par Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente.

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 10.25 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

01 Débat d'actualité sur le procès des attentats et questions jointes de

- Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'organisation des procès dans le bâtiment Justitia" (55029297C)

- Koen Metsu à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le procès d'assises sur les attentats terroristes du 22 mars 2016" (55029376C)

- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le manque de moyens et de personnel pour le procès d'assises des attentats de Bruxelles et Zaventem" (55029760C)

- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'incidence du procès des attentats sur le fonctionnement de la cour d'appel de Bruxelles" (55029944C)

- Nabil Boukili à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le manque de places pour les victimes au procès des attentats de Bruxelles" (55030133C)

- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le nombre limité de places dans le bâtiment Justitia pour les parties civiles" (55030196C)

- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La webradio lors du procès du terrorisme" (55030197C)

- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le déroulement du procès sur les attentats du

01 Actualiteitsdebat over het proces van de aanslagen en toegevoegde vragen van

- Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De organisatie van processen in het Justitiagebouw" (55029297C)

- Koen Metsu aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het assisenproces over de terroristische aanslagen van 22 maart 2016" (55029376C)

- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het tekort aan middelen en manschappen voor het proces over de aanslagen te Brussel en Zaventem" (55029760C)

- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De weerslag van het terreurproces op de werking van het hof van beroep te Brussel" (55029944C)

- Nabil Boukili aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het tekort aan plaatsen voor de slachtoffers op het proces over de aanslagen te Brussel" (55030133C)

- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het beperkt aantal plaatsen in het Justitiagebouw voor de burgerlijke partijen" (55030196C)

- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De webradio tijdens het terreurproces" (55030197C)

- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het verloop van het proces over de aanslagen

22 mars 2016" (55030247C)

- Claire Hugon à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La décision de démontage des box des accusés au Justitia" (55030274C)

- Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'organisation du procès des attentats de Bruxelles du 22 mars 2016 au Justitia" (55030299C)

01.01 Philippe Goffin (MR): Faisant suite à d'autres, le procès des attentats de Bruxelles se tient au Justitia, ancien QG de l'OTAN, récemment adapté pour accueillir de grands procès. Certains éléments posent toutefois question. La cour a ordonné le démontage des box des accusés, jugés contraires à la Convention européenne des droits de l'homme, vous chargeant de trouver une solution.

Par ailleurs, le parking des avocats est fort éloigné de l'entrée du bâtiment; la sécurité empêche les justiciables et les avocats d'emporter des boissons et de la nourriture et il y a peu d'endroits à proximité pour se restaurer; enfin, les *check-points* retardent gravement le flux des visiteurs entrants.

Comment remédieriez-vous à ces problèmes, dans une optique alliant confort et sécurité?

01.02 Koen Metsu (N-VA): Avec la polémique à propos des "cages de verre", il n'a échappé à personne que le procès d'assises sur les attentats terroristes de 2016 avait commencé.

Des concertations ont-elles eu lieu avec les ministres français afin d'assurer la sécurité du transport des détenus? Le ministre peut-il garantir que les détenus n'ont pu avoir aucun contact entre eux en prison? À combien les coûts sont-ils estimés?

01.03 Marijke Dillen (VB): Compte tenu des mesures de sécurité nécessaires dans le cadre du procès, qui pourrait durer neuf mois, les syndicats policiers craignent un manque de moyens et d'effectifs. En raison des glissements de personnel pour le procès, la sécurité d'autres lieux risque, en outre, d'être compromise. Des concertations ont-elles été organisées à ce sujet avec la ministre de l'Intérieur? Combien d'effectifs seront-ils mobilisés durant le procès? Comment s'y prendra-t-on afin de

van 22 maart 2016" (55030247C)

- Claire Hugon aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De beslissing om de glazen boxen in het Justitiagebouw af te breken" (55030274C)

- Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De organisatie in het Justitiagebouw van het proces over de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel" (55030299C)

01.01 Philippe Goffin (MR): Aansluitend op andere processen zal het proces over de aanslagen in Brussel plaatsvinden op de Justitiasite, het voormalige NAVO-hoofdkwartier, dat recent verbouwd werd om er grote processen te kunnen organiseren. Sommige punten doen evenwel vragen rijzen. Het hof heeft geoordeeld dat de boxen voor de beschuldigten in strijd zijn met het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en heeft de afbraak ervan gelast, waardoor u hiervoor een oplossing moet vinden.

Bovendien ligt de parking voor de advocaten ver van de ingang van het gebouw; om veiligheidsredenen mogen de rechtzoekenden en de advocaten geen drank en voeding mee naar binnen nemen en in de omgeving van de site zijn er weinig eetgelegenheden; tot slot zorgen de checkpoints voor veel vertraging in de bezoekersstroom bij de ingang.

Hoe zult u deze problemen verhelpen en daarbij tegelijk aandacht hebben voor het comfort en de veiligheid?

01.02 Koen Metsu (N-VA): Met de heisa rond de 'glazen kooien', is het niemand ontgaan dat het assisenproces over de terroristische aanslagen van 2016 intussen van start is gegaan.

Werd er overlegd met de Franse ministers om het gevangentransport in veilige omstandigheden te laten plaatsvinden? Kan de minister verzekeren dat de gevangenen in de gevangenis geen contact kunnen hebben met elkaar? Op hoeveel worden de kosten geraamd?

01.03 Marijke Dillen (VB): Gelet op de noodzakelijke beveiliging naar aanleiding van het proces, dat wellicht negen maanden zal duren, vrezen de politievakbonden voor een tekort aan middelen en manschappen. Bovendien dreigt als gevolg van personeelsverschuivingen de veiligheid op andere plaatsen in het gedrang te komen. Vond daarover al overleg plaats met de minister van Binnenlandse Zaken? Hoeveel manschappen worden er gedurende het proces ingezet? Hoe

les remplacer à leurs postes habituels? Comment la sécurité sera-t-elle assurée, tant en raison des glissements de personnel qu'au procès d'assises? À combien sont estimés les coûts directs et indirects de ce procès?

Le procès a également une incidence considérable sur le fonctionnement de la cour d'appel de Bruxelles. Le tribunal de première instance s'est lui aussi vu retirer des juges, des greffiers et des collaborateurs. Combien de magistrats, de greffiers et de collaborateurs sont temporairement indisponibles pour la cour durant ce procès? Quelles initiatives ont été prises de manière proactive pour faire face à ce problème et pour empêcher que l'arriéré judiciaire ne s'amplifie davantage? Qu'a-t-on entrepris au niveau du tribunal de première instance?

Les parties civiles doivent avoir le droit d'assister physiquement au procès concernant une affaire pénale dans laquelle ils sont victimes. Combien de parties civiles ont exprimé ce souhait? Quelles solutions alternatives seront proposées si le nombre de places prévues pour les parties civiles s'avère insuffisant?

Une radio en ligne sera mise en place, notamment pour que les nombreuses victimes à l'étranger puissent suivre les débats. Quiconque souhaitant y accéder doit introduire une demande individuelle, et pour chaque demande, la présidente doit prendre une décision individuelle. Cette possibilité est-elle ouverte uniquement à l'avocat de la victime, à la partie civile, à la partie lésée ou à la victime reconnue, comme indiqué sur le formulaire de demande? Chaque citoyen ne devrait-il pas pouvoir accéder à ce processus public? Comment garantira-t-on que l'enregistrement et les données ne seront pas sauvegardés?

01.04 Nabil Boukili (PVDA-PTB): La salle d'audience compte 170 places, dont 40 pour la presse et 100 pour les 960 parties civiles.

Quelle est votre solution pour que toutes les victimes assistent au procès sur place?

01.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): La cour d'assises a décidé que les box ne pouvaient pas être utilisés.

La communication avec les personnes présentes dans les box avait-elle été testée au préalable? Par qui? Quelles étaient les exigences prescrites dans le rapport?

zullen ze in hun huidige functie worden vervangen? Hoe zal de veiligheid worden gegarandeerd, zowel naar aanleiding van de personeelsverschuivingen, als op het assisenproces? Op hoeveel worden de rechtstreekse en onrechtstreekse kosten geraamd?

Het proces heeft ook een grote weerslag op de werking van het hof van beroep in Brussel. Ook van de rechtbank van eerste aanleg worden rechters, griffiers en medewerkers weggetrokken. Hoeveel magistraten, griffiers en medewerkers zijn tijdelijk niet beschikbaar voor het hof gedurende dit proces? Welke initiatieven werden er proactief genomen om een antwoord te bieden op dat probleem en om te voorkomen dat de gerechtelijke achterstand nog meer oploopt? Wat werd er ondernomen op het niveau van de rechtbank van eerste aanleg?

Burgerlijke partijen moeten het recht hebben om een proces over een strafdossier waarin zij slachtoffer zijn, fysiek bij te wonen. Hoeveel burgerlijke partijen hebben die wens geuit? Welke alternatieve mogelijkheden zullen er worden geboden als het aantal plaatsen voor de burgerlijke partijen ontoereikend blijkt?

Om ervoor te zorgen dat onder meer de vele slachtoffers uit het buitenland de debatten kunnen volgen, komt er een webradio. Wie daar toegang toe wil krijgen, moet een individuele aanvraag indienen, en per aanvraag moet de voorzitter een individuele beschikking nemen. Staat die mogelijkheid enkel open voor de advocaat van een slachtoffer, de burgerlijke partij, de benadeelde partij of een erkend slachtoffer, zoals vermeld op het aanvraagformulier? Moet niet iedere burger toegang kunnen krijgen tot dit openbare proces? Hoe wordt erop toegezien dat de opname en de gegevens niet worden opgeslagen?

01.04 Nabil Boukili (PVDA-PTB): De zittingszaal telt 170 plaatsen, waarvan 40 voor de pers en 100 voor de 960 burgerlijke partijen.

Wat is uw oplossing om ervoor te zorgen dat alle slachtoffers het proces ter plaatse kunnen bijwonen?

01.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Het hof van assisen heeft beslist dat de boxen niet mogen worden gebruikt.

Werd de communicatie met personen in de boxen vooraf getest? Door wie? Hoe luiden de voorschriften in het verslag?

Quelles mesures seront-elles prises afin de parvenir au même niveau de sécurité que celui du scénario avec box? Un scénario sans box avait-il déjà été pris en compte durant la préparation du procès et dans quel délai ce scénario peut-il être mis en œuvre?

Quelle incidence l'arrêt de la cour aura-t-il sur le déroulement et le coût du procès?

01.06 Claire Hugon (Ecolo-Groen): L'organisation de ce procès représente un défi énorme. C'est un moment très important pour les victimes et la société belge. Il doit se dérouler dans les meilleures conditions pour favoriser la manifestation de la vérité judiciaire.

La première semaine a été marquée par la polémique autour des conditions de comparution des accusés, leurs avocats ayant contesté les box en verre individuels qui entraveraient les droits de la défense. Ces box empêcheraient les échanges spontanés entre avocats et clients et présenteraient les accusés comme des coupables. Le parquet et la police considèrent que ce dispositif est nécessaire pour la sécurité. Les parties civiles ont indiqué que ce dispositif ne résultait pas d'une demande de leur part. Estimant que les box violaient l'article 6 de la CEDH, la présidente de la cour a ordonné leur démontage.

Comment a-t-on décidé de construire de tels box? Le procès des attentats de Paris n'y a pas eu recours. S'agissait-il de considérations budgétaires pour mobiliser moins de policiers? Quel sera l'impact de la décision de vendredi en termes de timing et de budget?

01.07 Sophie Rohonyi (DéFI): L'audience préliminaire du procès des attentats de Bruxelles lundi dernier devait organiser pratiquement les débats. Or de nouveaux problèmes se sont posés: la salle ne compte que 170 places non réservées dont 100 places pour les 900 parties civiles; les victimes et les interprètes ne peuvent recevoir de collation de toute la journée; le contrôle de sécurité est aléatoire, empêchant une victime qui a besoin de son insuline d'entrer dans le bâtiment, mais permettant à une autre d'entrer avec un coupe ongles; les distributeurs de cafés sont si loin de la salle d'audience et peu nombreux que le temps de s'y rendre et de faire la file, l'audience recommence en l'absence des victimes; le streaming ne transmet que le son avec 30 minutes de différé; l'accès à la salle d'audience, à 800 mètres de l'entrée du

Welke maatregelen zullen worden genomen om hetzelfde veiligheidsniveau te bereiken als in het scenario met de boxen? Werd tijdens de voorbereiding al rekening gehouden met een scenario zonder boxen en hoe snel kan dat worden geïmplementeerd?

Welke impact heeft de beslissing van het hof op het verloop en de kosten van het proces?

01.06 Claire Hugon (Ecolo-Groen): De organisatie van dat proces is een enorme uitdaging. Het is een cruciaal moment voor de slachtoffers en de Belgische samenleving. Het moet in de beste omstandigheden verlopen als we de waarheidsvinding willen bevorderen.

De eerste week stond in het teken van de polemiek over de omstandigheden waarin de beschuldigten voor het hof moesten verschijnen. Hun advocaten laakten de individuele glazen boxen, die de rechten van de verdediging zouden ondermijnen. De boxen zouden spontane gesprekken tussen de cliënten en hun advocaten in de weg staan, en zouden de indruk wekken dat de beschuldigten al bij voorbaat schuldig zijn. Volgens het parket en de politie zijn die boxen noodzakelijk voor de veiligheid. De burgerlijke partijen hebben laten weten dat zij er niet om gevraagd hebben. De voorzitter van het hof heeft de afbraak van de boxen bevolen, aangezien ze oordeelde dat ze in strijd waren met artikel 6 van het EVRM.

Waarom werd er beslist om die boxen te installeren? Bij het proces over de aanslagen in Parijs heeft men daar geen gebruik van gemaakt. Was het uit budgettaire overwegingen, om minder politieagenten te moeten inzetten? Welke gevolgen zal de beslissing van vrijdag hebben voor het tijdpad en het budget?

01.07 Sophie Rohonyi (DéFI): De inleidende zitting van het proces over de aanslagen in Brussel afgelopen maandag was bedoeld om de debatten praktisch te regelen. Er zijn echter nieuwe problemen gerezen: de zaal telt slechts 170 niet-gereserveerde zitplaatsen, waarvan 100 voor de 900 burgerlijke partijen; de slachtoffers en tolken krijgen mogelijk de hele dag niets te eten; de veiligheidscontrole verloopt willekeurig, waardoor een slachtoffer dat insuline nodig heeft het gebouw niet binnen mocht met zijn insulinespuit, maar een ander met een nagelknipper wel werd toegelaten; er zijn zo weinig koffieautomaten die zich bovendien zo ver van de zittingszaal bevinden dat tegen de tijd dat slachtoffers er voor een koffie aangeschoven hebben, de zitting opnieuw begonnen is zonder hen; enkel het geluid wordt gestreamd, en dan nog met

bâtiment, risque que toutes les personnes à mobilité réduite ne puissent bénéficier d'une chaise roulante; la comparution libre de certains inculpés fait craindre aux victimes de les croiser; et les box en verre des accusés devront être démontés selon l'avis de la présidente de la cour qui juge qu'ils ne respectent pas la présomption d'innocence et le droit à un procès équitable.

Pourquoi ces problèmes n'ont-ils pas été résolus? Comment interviendrez-vous? Quel est le coût des box initiaux et des nouveaux? Quand et de quelle manière allez-vous les aménager? Cela ne retardera-t-il pas le procès?

01.08 Khalil Auasti (PS): Lors d'une visite du Justitia par la commission, j'ai été le seul à souligner que les box des prévenus étaient contraires à la jurisprudence de la CEDH. Le SPF Justice et le parquet ont répondu ironiquement que les interprètes étaient aussi derrière une vitre. On a aussi fait remarquer que les cellules ne donnaient pas accès à un point d'eau, et les mêmes instances nous ont répondu que certaines étaient disponibles l'été!

Je suis furieux, car si l'on avait sérieusement abordé ces questions il y a trois mois, on aurait pu envisager d'autres solutions. D'un autre côté, l'arrêt de la cour d'assises sauve l'honneur et nous prémunit contre une réorganisation de ce procès du siècle d'ici quelques années, suite à une décision de la CEDH.

01.09 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Je commencerai par les mesures de sécurité et l'équilibre à atteindre pour une bonne organisation entre les parties.

(En néerlandais) Je vais aborder le transfèrement depuis la France, le régime carcéral, la capacité policière, l'incidence du procès sur le fonctionnement de la cour d'appel et le tribunal de première instance, ainsi que le nombre de places pour les parties civiles.

Enfin, je parlerai de la webradio et des box des accusés.

Lors de la visite du site, les membres de la commission ont pu constater par eux-mêmes comment les intérêts en matière de sécurité doivent

30 minutes vertragen; de toegang tot de zittingszaal ligt op 800 meter van de ingang van het gebouw waardoor mensen met beperkte mobiliteit misschien niet allemaal gebruik zullen kunnen maken van een rolstoel; door de vrije verschijning van een aantal beklaagden vrezen de slachtoffers dat ze hen zullen tegenkomen; en de glazen boxen van de beklaagden zullen moeten worden afgebroken volgens de voorzitter van het hof, die geoordeeld heeft dat het vermoeden van onschuld en het recht op een eerlijk proces erdoor geschonden worden.

Waarom werden die problemen niet opgelost? Hoe zult u ingrijpen? Hoeveel bedragen de kosten van de initiële en van de nieuwe boxen? Wanneer en hoe zult u ze inrichten? Zal dat het proces niet vertragen?

01.08 Khalil Auasti (PS): Tijdens het bezoek van deze commissie aan de Justitiasite heb ik er als enige op gewezen dat de boxen voor de beklaagden tegen de rechtspraak van het EHRM indruisten. De FOD Justitie en het parket hebben schamper opgemerkt dat ook de tolken achter glas zouden zitten. Er werd eveneens opgemerkt dat de cellen geen toegang gaven tot een waterkraantje, waarop dezelfde instanties ons geantwoord hebben dat sommige boxen tijdens de zomer beschikbaar waren.

Ik ben razend, want als men die kwesties drie maanden geleden ernstig aangepakt had, had men andere oplossingen kunnen overwegen. Anderzijds wordt onze eer door het arrest van het hof van assisen gered en hoedt het ons ervoor dat we dit proces van de eeuw ten gevolge van een beslissing van het EHRM zouden moeten overdoen.

01.09 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Ik zal beginnen met de veiligheidsmaatregelen en het evenwicht dat bereikt moet worden met het oog gericht op een goede organisatie voor alle partijen.

(Nederlands) Ik zal het hebben over de overbrenging uit Frankrijk, het gevangenisregime, de politiecapaciteit, de impact van het proces op de werking van het hof van beroep en de rechtbank van eerste aanleg en het aantal plaatsen voor de burgerlijke partijen.

Tot slot zal ik het hebben over de webradio en de boxen.

De commissieleden hebben tijdens hun bezoek aan de site zelf kunnen zien hoe de veiligheidsbelangen moeten worden verzoend met een goede

être conciliés avec une bonne organisation du procès pour toutes les parties concernées.

(En français) Dès octobre 2019, des groupes de travail ont préparé ce procès.

Il y a plusieurs *check-points* – dispositif essentiel de la sécurité pris sur base de l'évaluation des risques. Le niveau de sécurité du procès au stade 3 est élevé. Pour ne pas compromettre l'efficacité de certaines mesures, je ne peux pas être totalement transparent sur le sujet. Outre le *check-point* pour les véhicules, il y en aura un à l'entrée du périmètre de sécurité et un à l'entrée du site.

Les avocats et les handicapés disposeront d'une *fast lane* autant que possible. Les personnes accréditées entreront après un scan. La police contrôlera les autres. Il y aura une entrée avec scan pour la presse accréditée.

En concertation avec les services de sécurité et le Centre de crise national (NCCN), on a interdit d'entrer avec de la nourriture. Mais il y aura sur le site un service de restauration et de boissons à prix démocratique.

Le parking sera hors du périmètre de sécurité. Les transports publics desservent le site aussi.

Suite à l'audience du 12 septembre, nous avons reçu des commentaires critiques. Après évaluation, on ajustera ce qui est possible.

Dès le début du procès, en octobre, une restauration plus complète sera prévue.

Des procédures bien définies organisent le contrôle de sécurité aléatoire. On répétera les instructions aux forces de sécurité.

Pour les personnes à mobilité réduite, un *drop-off* est prévu; elles peuvent aussi faire appel aux assistants de justice.

Vu la comparution libre de certains inculpés, les victimes les croiseront inévitablement aux toilettes ou dans les salles de repos. Mais cela sera pris en compte dans les préparations ultérieures.

(En néerlandais) Grâce à une bonne préparation de

organisatie van het proces voor alle betrokken partijen.

(Frans) Dit proces wordt sinds oktober 2019 door werkgroepen voorbereid.

Er worden meerdere checkpoints ingericht. Dat is een essentiële veiligheidsmaatregel, die genomen werd op grond van de risicoanalyse. Het geldende veiligheidsniveau op het proces is niveau drie, wat hoog is. Om de doeltreffendheid van bepaalde maatregelen niet in het gedrang te brengen kan ik daarover geen volledige opening van zaken geven. Naast het checkpoint voor voertuigen zal er ook een ingericht worden aan de ingang van de veiligheidsperimeter en aan de ingang van de site.

In de mate van het mogelijke zullen de advocaten en gehandicapten van een *fast lane* kunnen gebruikmaken. De geaccrediteerde personen zullen na een scan kunnen binnengaan. De anderen zullen een politiecontrole ondergaan. Ook de geaccrediteerde pers zal bij ingang gescand worden.

In overleg met de veiligheidsdiensten en het Nationaal Crisiscentrum (NCCN) werd er beslist dat het verboden zal zijn om voedingsmiddelen mee naar binnen te nemen, maar op de site zal er in catering en drank voorzien worden tegen democratische prijzen.

De parking zal zich buiten de veiligheidsperimeter bevinden. De site zal ook bereikbaar zijn met het openbaar vervoer.

Na afloop van de zitting van 12 september hebben we kritische opmerkingen gekregen. Na evaluatie zullen we waar mogelijk bijsturen.

Bij de aanvang van het proces in oktober wordt het maaltijdenaanbod uitgebreid.

De veiligheidscontrole verloopt volgens welomlijnde procedures. De veiligheidsdiensten zullen aan de instructies herinnerd worden.

Personen met een beperkte mobiliteit kunnen ter plaatse afgezet worden. Zij kunnen ook een beroep doen op de justitieassistenten.

Aangezien sommige beschuldigten vrij verschijnen, is het onvermijdelijk dat de slachtoffers hen tegen het lijf lopen in de toiletten of rustlokalen. Daarmee zal rekening gehouden worden bij de latere voorbereidingen.

(Nederlands) Dankzij de goede voorbereiding door

tous les partenaires impliqués, les transports des différents accusés de la France à la Belgique se sont déroulés sans heurt en juillet. J'étais en contact avec mon homologue français à ce sujet, mais ce sont surtout les services opérationnels qui sont restés en contact avec les autorités françaises. Pour des raisons de sécurité, nous ne voulons pas révéler trop d'informations à ce sujet, mais le système pénitentiaire utilise des mesures de sécurité spéciales, conformément à la loi de principes de 2005.

La police prend en charge le coût de ces transports. Pour les mesures de sécurité, tant la zone de police de Bruxelles CAPITALE Ixelles, en tant que *gold commander* pour la gestion policière, que la police fédérale en soutien ont réalisé un exercice budgétaire. Des détails peuvent être obtenus auprès de la ministre de l'Intérieur.

Quelque deux cents fonctionnaires de la police locale et fédérale seront déployés quotidiennement pour des missions de sécurité, de surveillance générale, de contrôle du trafic, d'assistance technique et d'autres aspects. Le *gold commander* préparera une analyse opérationnelle et une analyse des risques en matière de sécurité et de bien-être. En outre, plusieurs exercices opérationnels ont déjà été organisés.

L'organisation du procès a évidemment une incidence sur le département de la Justice. Le Conseil des ministres du 28 mai 2021 a approuvé le recrutement de personnel supplémentaire, à imputer sur la provision interdépartementale. Entre-temps, quatre conseillers supplémentaires ont déjà été nommés à la cour d'appel de Bruxelles, ainsi que quatre juges au tribunal francophone de première instance. La cour dispose ainsi du plus grand nombre de magistrats depuis 2016. Au total, 55 personnes ont également été engagées dans des fonctions d'appui. Nous suivons les entrées en service en permanence.

En effet, il convient de fournir des efforts supplémentaires pour la cour d'appel de Bruxelles, comme l'a montré l'audit en question effectué par le Conseil supérieur de la Justice. À l'heure actuelle, 70 magistrats y travaillent et six fonctions vacantes ont récemment été publiées au *Moniteur belge*.

(*En français*) Pour que les victimes démunies puissent assister au procès, on a prévu sept salles relais, depuis lesquelles elles et leurs avocats peuvent suivre les débats et intervenir si nécessaire. Avec la salle d'audience, cela fait 840 places pour les parties civiles.

alle betrokken partners, verliepen de transporten van Frankrijk naar België van de verschillende beschuldigten in juli zonder incidenten. Ik heb hierover contact gehad met mijn Franse evenknie, maar vooral de operationele diensten hielden contact met de Franse autoriteiten. Om veiligheidsredenen willen we hierover niet al te veel informatie kwijt, maar het gevangeniswezen hanteert speciale veiligheidsmaatregelen, conform de basiswet van 2005.

De kosten van die transporten vallen ten laste van de politie. Voor de veiligheidsmaatregelen hebben zowel de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene, als *gold commander* voor het politieel beheer, als de ondersteunende federale politie een budgettaire oefening gemaakt. De details kunnen worden opgevraagd bij de minister van Binnenlandse Zaken.

Dagelijks zullen een tweehonderdtal politiefunctionarissen van de lokale en de federale politie worden ingezet voor beveiligingsopdrachten, algemeen toezicht, verkeersregeling, technische bijstand en andere aspecten. De *gold commander* zal een operationele analyse en een risicoanalyse inzake veiligheid en welzijn opstellen. Bovendien zijn er al meerdere operationele oefeningen georganiseerd.

De organisatie van het proces heeft uiteraard een impact op Justitie. De ministerraad van 28 mei 2021 keurde de aanwerving goed van extra personeel, aan te rekenen op de interdepartementale provisie. Inmiddels zijn al vier extra raadsheren benoemd bij het hof van beroep van Brussel en vier rechters bij de Franstalige rechtbank van eerste aanleg. Daarmee beschikt het hof over het grootste aantal magistraten sinds 2016. In totaal werden ook 55 personeelsleden aangenomen voor ondersteunende functies. We volgen de invullingen voortdurend op.

Er zijn inderdaad nog verdere inspanningen nodig voor het hof van beroep in Brussel, zoals de betrokken audit door de Hoge Raad voor de Justitie heeft uitgewezen. Momenteel werken daar 70 magistraten en er werden recent 6 vacatures gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

(*Frans*) Opdat de slachtoffers voor wie er geen plaats is in de hoofdzaal het proces zouden kunnen bijwonen werden er zeven relaiszalen ingericht, waarin zij en hun advocaten de debatten kunnen volgen en zich indien nodig tot het hof kunnen wenden. Met de plaatsen in de

hoofdzittingszaal erbij zijn er 840 plaatsen voor de burgerlijke partijen.

(En néerlandais) Pour le moment, il y a 957 parties civiles enregistrées auprès du greffe. À l'heure où je vous parle, 181 ont été accréditées. La capacité de 840 places semble dès lors largement suffire.

(Nederlands) Momenteel zijn er 957 burgerlijke partijen bekend bij de griffie. Er zijn er nu 181 geaccrediteerd. De capaciteit van 840 plaatsen lijkt dus zeker te volstaan.

Concernant la webradio, le Parlement a adopté une loi plus ou moins parallèle à celle adoptée à Paris. Cette radio en ligne est uniquement destinée aux victimes et aux avocats, et non au grand public. Une demande préalable doit être introduite auprès du greffe de la cour d'assises ou auprès du parquet fédéral. Les formulaires de demande sont disponibles sur les sites internet des cours et tribunaux. Le 1er septembre, la webradio a été autorisée pour les victimes, conformément aux dispositions légales. La catégorie de personnes qui peuvent l'utiliser est plus large qu'en France.

Over de webradio heeft het Parlement een wet goedgekeurd, min of meer parallel aan wat in Parijs is gebeurd. Die webradio is er enkel voor de slachtoffers en hun advocaten, niet voor het brede publiek, en na aanvraag bij de griffie van het hof van assisen of bij het federaal parket. De formulieren worden beschikbaar gesteld op de website van de hoven en rechtbanken. Op 1 september is de webradio toegelaten voor de slachtoffers, conform de wettelijke bepalingen. De categorie van personen die er gebruik van kunnen maken, is ruimer dan in Frankrijk.

(En français) Le streaming permet de suivre les débats, mais il faut être présent sur place pour intervenir. La loi prévoit une capacité suffisante.

(Frans) Dankzij de streaming kunnen de debatten gevolgd worden, maar wie het woord wil nemen moet fysiek aanwezig zijn. De wet voorziet in voldoende capaciteit.

(En néerlandais) En ce qui concerne les box, le SPF Justice a pris acte de la décision de la présidente de la cour d'assises vendredi dernier.

(Nederlands) Wat de kwestie van de boxen betreft, heeft de FOD Justitie kennis genomen van de beslissing van de voorzitter van het hof van assisen afgelopen vrijdag.

(En français) En tant que ministre de la Justice, je ne peux prendre position alors que le procès est en cours. Toutes les mesures de sécurité sont le résultat des concertations menées dans les groupes de travail créés en 2019 pour préparer le procès. Dans sa communication de vendredi dernier, le SPF Justice le souligne également.

(Frans) Als minister van Justitie mag ik geen standpunt innemen terwijl het proces loopt. Alle veiligheidsmaatregelen zijn het resultaat van het overleg in de werkgroepen die in 2019 opgericht werden om het proces voor te bereiden. De FOD Justitie onderstreept dit ook in zijn communicatie van afgelopen vrijdag.

(En néerlandais) Cette infrastructure a été mise en place sur la base d'une analyse des services de sécurité et en accord avec le parquet fédéral. Pour ce faire, il a été tenu compte des expériences vécues lors du procès sur l'attentat du Bataclan à Paris. Ce procès a dû être suspendu à plusieurs reprises en raison de la contamination d'un ou plusieurs accusés au coronavirus. Les services concernés ont abordé le problème avec un grand professionnalisme et ils feront preuve de cette même qualité et du même sérieux pour appliquer la décision prise récemment par la présidente.

(Nederlands) De constructie werd gebouwd op basis van de analyse van de veiligheidsdiensten en in akkoord met het federaal parket. Daarbij werd rekening gehouden met de ervaringen tijdens het proces in Parijs over de aanslag in de Bataclan. Dat proces werd meermaals stilgelegd wegens coronabesmettingen van een of meerdere beschuldigen. De diensten hebben dit zeer professioneel aangepakt en zij zullen ook de recente beslissing van de voorzitter even ernstig en professioneel uitvoeren.

(En français) Le SPF Justice travaillera de manière constructive aux ajustements décidés.

(Frans) De FOD Justitie zal op constructieve wijze meewerken aan de aanpassingen die moeten worden doorgevoerd.

(En néerlandais) À l'heure actuelle, une vaste analyse est réalisée sur la base de l'arrêt, en

(Nederlands) Momenteel wordt een uitgebreide analyse gemaakt op basis van het arrest, in overleg

concertation avec le *multiservice supplier* et les partenaires. Il est encore trop tôt pour pouvoir estimer l'incidence des ajustements sur le budget et le calendrier. Le SPF Justice met cependant tout en œuvre pour trouver une nouvelle solution sur mesure.

01.10 Philippe Goffin (MR): Nous reviendrons régulièrement pour assurer le suivi de ce moment important.

01.11 Koen Metsu (N-VA): Je comprends que le ministre ne puisse pas fournir d'informations sur le régime carcéral spécifique, mais peut-il m'assurer que les terroristes n'ont pas de contacts entre eux?

01.12 Marijke Dillen (VB): J'espère que les effectifs des polices locale et fédérale peuvent garantir la sécurité de tout le monde.

Je constate que six postes vacants sont encore ouverts à la cour d'appel de Bruxelles. Dans quels services seront précisément affectés les 55 membres du personnel supplémentaires?

Je suis étonnée que seules 181 des 957 parties civiles soient accréditées. Toutes les autres parties civiles n'ont-elles pas fait part de leur intention d'intervenir ou règlent-elles tous ces aspects par l'intermédiaire de leur avocat?

Je regrette que le grand public n'ait pas accès à la webradio. En principe, ce procès devrait être public.

01.13 Nabil Boukili (PVDA-PTB): On ne pourra pas avoir une salle d'audience de 1 000 personnes, en effet. Mais il y a eu, comme trop souvent dans ce pays, trop peu de concertation. On ne prend jamais en considération l'avis des personnes concernées par les mesures qu'on met en place. On n'a pas demandé aux associations de victimes comment organiser le procès pour qu'il puisse se passer sereinement. Si on parlait des besoins des personnes concernées, on arriverait toujours à de meilleures solutions, notamment pour la répartition des salles et des places. J'espère qu'à l'avenir, vous entamerez vos initiatives par une concertation avec les personnes concernées.

01.14 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): J'espère que les ajustements nécessaires ne retarderont pas le procès.

01.15 Claire Hugon (Ecolo-Groen): La présidente de la cour a jugé que l'isolement dans les box

met de *multiservice supplier* en de partners. Het is nog te vroeg om de impact van de aanpassingen op het budget en de timing te kunnen inschatten. De FOD Justitie doet er echter alles aan om een nieuwe oplossing op maat te vinden.

01.10 Philippe Goffin (MR): We zullen regelmatig op deze kwestie terugkomen om de follow-up van deze belangrijke gebeurtenis te verzekeren.

01.11 Koen Metsu (N-VA): Ik begrijp dat de minister geen informatie kan geven over het specifieke gevangenisregime, maar kan hij me wel verzekeren dat de terroristen geen contact met elkaar hebben?

01.12 Marijke Dillen (VB): Hopelijk kunnen de manschappen van de lokale en federale politie de veiligheid voor iedereen garanderen.

Ik stel vast dat er nog 6 vacatures openstaan voor het hof van beroep in Brussel. Op welke diensten zullen de 55 bijkomende personeelsleden precies terechtgekomen?

Het verwondert mij dat slechts 181 van de 957 burgerlijke partijen zijn geaccrediteerd. Hebben al die andere burgerlijke partijen geen melding gemaakt van een tussenkomst of regelen zij alles via hun advocaat?

Ik betreurt dat het brede publiek geen toegang heeft tot de webradio. Dit proces zou in principe openbaar moeten zijn.

01.13 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Een zittingszaal voor 1.000 personen is inderdaad geen haalbare kaart. Zoals zo vaak in dit land werd er evenwel te weinig overleg gepleegd. Men houdt nooit rekening met hetgeen de betrokkenen vinden van de getroffen maatregelen. Er werd de slachtofferverenigingen niet gevraagd hoe het proces georganiseerd zou moeten worden om een sereen verloop te garanderen. Indien men van de noden van de betrokkenen zou uitgaan, zouden er per definitie betere oplossingen uit de bus komen, met name wat de verdeling van de zalen en de plaatsen betreft. Ik hoop dat u in de toekomst uw initiatieven door een overlegronde met de betrokkenen zult laten voorafgaan.

01.14 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Ik hoop dat het proces door de noodzakelijke aanpassingen geen vertraging oploopt.

01.15 Claire Hugon (Ecolo-Groen): De voorzitter van het hof heeft geoordeeld dat de deelname van

réduira la participation des accusés à leur procès. Je suppose que les groupes de travail ont traité la question et ont estimé que c'était conforme. Cet aménagement visait aussi à réduire les effectifs policiers nécessaires. Personne ne souhaite l'annulation du procès après une condamnation de la Cour européenne des droits de l'homme pour violation de l'article 6. Cette décision l'empêchera.

Il faut aussi veiller à ce que la solution trouvée ne réduise pas la place dévolue aux victimes.

Par ailleurs, les accusés qui comparaissent libres risquent de côtoyer les parties civiles; ne peut-on aménager les lieux pour éviter cela?

01.16 Sophie Rohonyi (DéFI): Tant que ces questions d'organisation ne sont pas réglées, on perd un temps précieux alors que les victimes attendent depuis longtemps ce procès dont elles ont besoin pour se reconstruire. Les 840 places ne sont pas réservées exclusivement aux parties civiles, mais aussi à la presse et aux avocats: le compte n'y est pas. Le streaming a été prévu pour les victimes qui ne résident pas en Belgique et ne peuvent assister au procès. Une voie rapide est prévue pour les PMR "dans la mesure du possible", ce qui veut dire qu'elle n'est pas garantie. Pourquoi n'a-t-on prévu de restauration complète avant le mois d'octobre?

Non, la rencontre des victimes et de certains accusés n'est pas inévitable: il faut éviter à tout prix de nouveaux traumatismes. Or, le 16 septembre, lors de la lecture du prononcé, deux accusés étaient assis à côté des victimes dans la salle d'audience.

Vous n'avez pas répondu à cette question importante: quelles seront les conséquences sur la suite du procès du démontage et de l'adaptation des box? La nouvelle configuration va engendrer un retard, ce qui est inacceptable pour les victimes.

La **présidente**: La question de monsieur Metsu sur les contacts mutuels entre les prévenus n'a pas encore reçu de réponse.

01.17 Vincent Van Quickenborne, ministre (en

de beschuldigten aan het proces belemmerd wordt door de nagenoeg volledig gesloten boxen. Ik neem aan dat de werkgroepen die kwestie besproken hebben en van mening waren dat de boxen conform waren. Ze werden ook zo ontworpen om minder politieagenten te moeten inzetten. Niemand wil dat het proces nietig verklaard wordt na een veroordeling van het Europees Hof van de Rechten van de Mens wegens schending van artikel 6. Dankzij de beslissing van de voorzitter wordt dat voorkomen.

Men moet er ook op toezien dat de oplossing niet tot gevolg heeft dat er minder plaats is voor de slachtoffers.

Voorts dreigen de beschuldigten die het proces in vrijheid bijwonen de burgerlijke partijen tegen te komen; kan de ruimte niet zo ingericht worden dat voorkomen wordt?

01.16 Sophie Rohonyi (DéFI): Zolang die organisatorische kwesties niet geregeld zijn, verliezen we kostbare tijd, terwijl de slachtoffers al lang aan het wachten zijn op dit proces, dat ze nodig hebben om de draad van hun leven weer op te pakken. De 840 plaatsen zijn niet enkel voorbehouden voor de burgerlijke partijen, maar ook voor de pers en de advocaten: de rekening klopt dus niet. De streaming is bedoeld voor slachtoffers die niet in ons land verblijven en het proces niet kunnen bijwonen. Personen met een beperkte mobiliteit zullen "in de mate van het mogelijke" van een *fast lane* gebruik kunnen maken, wat impliceert dat die route er niet met zekerheid zal zijn. Waarom was er vóór oktober geen uitgebreider maaltijdenaanbod?

Neen, het is niet onvermijdelijk dat slachtoffers bepaalde beschuldigten tegen het lijf lopen: we moeten koste wat het kost nieuwe trauma's voorkomen. Toen op 16 september de rechterlijke uitspraak voorgelezen werd, zaten twee beschuldigten naast de slachtoffers in de zittingzaal.

U hebt deze belangrijke vraag niet beantwoord: welke impact zullen de afbraak en herinrichting van de boxen hebben op het vervolg van het proces? Door de nieuwe inrichting zal het proces vertraging oplopen, wat onaanvaardbaar is voor de slachtoffers.

De **voorzitter**: Een vraag van de heer Metsu over de onderlinge contacten van de verdachten werd nog niet beantwoord.

01.17 Minister Vincent Van Quickenborne

néerlandais): Pour le moment, les prévenus n'ont aucun contact entre eux en prison, mais lors du procès, ils seront bien entendu assis côte à côte.

Des 55 effectifs supplémentaires, 2 seront du niveau A, 13 du niveau B, 13 du niveau C et 27 du niveau D.

(En français) Madame Rohonyi, aux 840 places pour les parties civiles, il faut en ajouter 140 pour leurs avocats, 30 places dans la salle d'audience, 20 pour la presse et encore 20 autres. On dépasse donc largement 840 places.

L'incident est clos.

02 Débat d'actualité sur la prison de Haren et questions jointes de

- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'ouverture de la prison de Haren et le personnel pénitentiaire" (55029632C)
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les infrastructures destinées aux enfants dans la section des détenues de la prison de Haren" (55029683C)
- Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le futur personnel pénitentiaire de la prison de Haren" (55029684C)
- Stefaan Van Hecke à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recrutement de personnel pour la prison de Haren" (55029889C)
- Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'inauguration de la prison de Haren" (55030135C)
- Nabil Boukili à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'ouverture de la prison de Haren" (55030189C)
- Khalil Aouasti à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le déménagement des détenus vers la prison de Haren" (55030205C)

02.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *Il semble particulièrement difficile de trouver suffisamment de personnel pour la future prison de Haren.*

Où les recrutements en sont-ils et quand la formation commencera-t-elle? Pourquoi est-elle échelonnée? La prison pourra-t-elle être mise en service au mois d'octobre 2022? La mise en service

(Nederlands): Op dit moment is er geen contact in de gevangenis, maar op het proces zullen de verdachten natuurlijk wel naast elkaar staan.

Van de 55 extra personeelsleden zullen er 2 van niveau A zijn, 13 van niveau B, 13 van niveau C en 27 van niveau D.

(Frans) Mevrouw Rohonyi, bij de 840 plaatsen voor de burgerlijke partijen moet men ook 140 plaatsen voor hun advocaten, 30 plaatsen in de hoofdzittingszaal, 20 plaatsen voor de pers en nog 20 extra plaatsen tellen. Daarmee zitten we dus ruim boven de 840 plaatsen.

Het incident is gesloten.

02 Actualiteitsdebat over de gevangenis van Haren en toegevoegde vragen van

- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het personeel en de opening van de gevangenis van Haren" (55029632C)
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De voorzieningen voor kinderen in de afdeling voor gedetineerde vrouwen in de gevangenis van Haren" (55029683C)
- Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het toekomstige gevangenispersoneel van de gevangenis van Haren" (55029684C)
- Stefaan Van Hecke aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanwerving van personeel voor de gevangenis van Haren" (55029889C)
- Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ingebruikneming van de gevangenis te Haren" (55030135C)
- Nabil Boukili aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ingebruikname van de gevangenis van Haren" (55030189C)
- Khalil Aouasti aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De overplaatsing van de gedetineerden naar de gevangenis van Haren" (55030205C)

02.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *Het lijkt bijzonder moeilijk te zijn om voldoende personeel te vinden voor de toekomstige gevangenis van Haren.*

Hoe staat het met de indienstneming en wanneer gaat de opleiding van start? Waarom wordt ze gefaseerd? Zal de gevangenis in oktober 2022 in gebruik kunnen worden genomen? Zal de

se fera-t-elle par étapes? Pourquoi les suspects comparaissant au procès des attentats terroristes seront-ils détenus dans la nouvelle prison alors qu'elle est encore en phase de démarrage et qu'elle peut encore présenter des défauts?

02.02 Marijke Dillen (VB): *À la suite de la visite du chantier de la nouvelle prison de Haren, le Conseil central de surveillance pénitentiaire (CCSP) a formulé un certain nombre d'observations sur les installations destinées aux femmes qui ont des enfants. Ces installations sont-elles conformes au protocole d'accord sur l'hébergement des jeunes enfants avec leurs parents détenus et sur l'accompagnement des femmes enceintes se trouvant en prison? Veillera-t-on à ce que l'espace intérieur destiné aux enfants ressemble le moins possible à une prison?*

Le CCSP s'interroge également sur la situation en matière de personnel. Le ministre peut-il fournir de plus amples explications à ce sujet? Le personnel bénéficiera-t-il d'une large formation de base avant de commencer à travailler?

02.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): *L'effectif de la prison de Haren comptera 724 personnes à temps plein et 23 directeurs.*

Combien de personnes ont-elles déjà été recrutées? Combien de personnes faudra-t-il pendant les trois premiers mois après l'ouverture? Les campagnes de recrutement ont-elles été fructueuses jusqu'à présent? Des campagnes sont-elles encore prévues? Le personnel sera-t-il suffisant pour ouvrir la prison dans les délais?

02.04 Sophie Rohonyi (DéFI): *Des éléments restent en suspens pour une ouverture sereine de Haren. Le certificat de disponibilité n'est pas délivré; la prison de Saint-Gilles ne serait pas prête d'être vide, vu que l'exécution des courtes peines est entrée en vigueur ce 1^{er} septembre; les modalités de transfert du personnel n'ont pas été communiquées. Par ailleurs, le recrutement languit, avec des offres d'emploi limitées au 30 septembre.*

Qu'en est-il du certificat de disponibilité, prévu pour le 30 juin? Si un certificat partiel a été délivré, quelles sections sont-elles concernées? Quid du déménagement des trois prisons bruxelloises? Est-il exact que seuls 250 détenus seraient transférés d'ici décembre? La prison de Saint-Gilles perdra-t-elle son affectation?

ingebruikneming gefaseerd verlopen? Waarom zullen de verdachten van het terrorismeproces in de nieuwe gevangenis worden opgesloten, terwijl die nog in de opstartfase zit en mogelijk nog gebreken kent?

02.02 Marijke Dillen (VB): *Na het bezoek aan de bouwwerf van de nieuwe gevangenis in Haren heeft de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen (CTRG) een aantal opmerkingen over de voorzieningen voor moeders met kinderen. Zijn deze voorzieningen in overeenstemming met het protocolakkoord over de opvang van jonge kinderen bij hun gedetineerde ouders en de begeleiding van zwangere gedetineerde vrouwen? Zal ervoor gezorgd worden dat de binnenplaats voor kinderen zo weinig mogelijk als een gevangenis aanvoelt?*

De CTRG heeft ook vragen bij de personeelssituatie. Kan de minister daar meer uitleg over geven? Zullen de personeelsleden een uitgebreide basisopleiding krijgen vooraleer ze aan de slag gaan?

02.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): *In Haren zullen 724 voltijdse personeelsleden en 23 directeurs aan de slag gaan.*

Hoeveel personeel is er reeds aangeworven? Hoeveel mensen zijn er nodig gedurende de eerste drie maanden na de opening? Waren de aanwervingscampagnes tot nog toe succesvol? Zijn er nog campagnes gepland? Zal er voldoende personeel zijn om de gevangenis op tijd te openen?

02.04 Sophie Rohonyi (DéFI): *Er zijn nog een aantal onopgeloste punten opdat de gevangenis te Haren vlekkeloos zou kunnen openen. Er werd geen beschikbaarheidscertificaat afgegeven; de gevangenis van Sint-Gillis zou niet klaar zijn voor ontruiming, gezien de inwerkingtreding van de uitvoering van korte straffen op 1 september; de modaliteiten voor de overplaatsing van het personeel werden niet meegedeeld. Bovendien zit er geen schot in de aanwervingen, met vacatures waarnaar tot 30 september gesolliciteerd kan worden.*

Hoe staat het met het beschikbaarheidscertificaat dat op 30 juni uitgereikt had moeten worden? Als er een deelcertificaat uitgereikt werd, op welke afdelingen heeft dat dan betrekking? Hoe staat het met de verhuizing van gedetineerden uit de drie Brusselse gevangenissen? Klopt het dat er tussen nu en december slechts 250 gedetineerden overgeplaatst zouden worden? Zal de gevangenis

van Sint-Gillis haar bestemming verliezen?

L'exécution des courtes peines n'entravera-t-elle pas sa fermeture? Combien d'agents seront-ils opérationnels d'ici le 30 septembre et pour quelles sections? Confirmez-vous qu'il manque 350 agents? Comment revalorisez-vous ces fonctions et attirerez-vous plus de candidats?

Zal de uitvoering van korte straffen de sluiting van die gevangenis niet in de weg staan? Hoeveel cipiers zullen er tegen 30 september operationeel zijn en in welke afdelingen? Kunt u bevestigen dat er een tekort van 350 cipiers is? Hoe zult u die functie opwaarderen en meer kandidaten aantrekken?

Facilitez-vous la transition entre les agents en fonction et les postes d'accompagnateurs de détention? Où en est la concertation avec les ministres fédéral et régional de la Mobilité pour faciliter l'accès à Haren?

Zult u de overgang van de huidige functie van cipier naar de functie van detentiebegeleider faciliteren? Hoe staat het met het overleg met de federale en gewestministers van Mobiliteit om de bereikbaarheid van de gevangenis van Haren te faciliteren?

Le règlement d'ordre intérieur est-il prêt et consultable? Pourquoi avoir postposé l'ouverture de l'unité ouverte pour femmes à Haren? Ce report compromet-il l'ouverture d'une maison de détention annoncée à Berkendael?

Is het huishoudelijk reglement klaar en raadpleegbaar? Waarom werd de opening van de open afdeling voor vrouwen in Haren uitgesteld? Brengt dat uitstel de opening van het aangekondigde detentiehuis in Berkendael in het gedrang?

02.05 Nabil Boukili (PVDA-PTB): La prison de Haren doit ouvrir le 30 septembre mais des blocs cellulaires doivent encore être ajustés et il manque 350 agents pénitentiaires au cadre. La prison accueillira dans un premier temps 250 détenus, un cinquième de sa capacité. Mme Nederlandt, présidente de la commission de surveillance de la prison de Forest, craint que les détenus ne bénéficient d'aucune activité par manque d'agents.

02.05 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Op 30 september moet de gevangenis van Haren opengaan, maar bepaalde cellencomplexen moeten nog aangepast worden en de personeelsformatie moet nog met 350 penitentiair beambten opgevuld worden. In eerste instantie zal de gevangenis plaats bieden aan 250 gedetineerden, een vijfde van de volledige capaciteit. De voorzitter van de Commissie van Toezicht van de gevangenis van Vorst, mevrouw Nederlandt, vreest dat de gedetineerden door het tekort aan penitentiair beambten aan geen enkele activiteit zullen kunnen deelnemen.

Quels travaux restent-ils à faire à Haren? Seront-ils terminés le 30 septembre? Pourquoi manque-t-on d'agents pénitentiaires? Quand le cadre de la prison sera-t-il complet? Ces agents seront-ils statutaires ou sous contrat Rosetta? La prison de Saint-Gilles fermera-t-elle fin 2024, alors que vous avez décidé d'exécuter les courtes peines qui augmenteront le nombre de détenus?

Welke werken moeten er nog uitgevoerd worden in Haren? Zullen die werken op 30 september afgerond zijn? Waarom is er een tekort aan penitentiair beambten? Wanneer zal de personeelsformatie van de gevangenis volledig vervuld zijn? Zullen deze beambten statutaire medewerkers zijn of met een Rosetta-contract tewerkgesteld worden? Zal de gevangenis van Sint-Gillis eind 2024 definitief sluiten, ook al hebt u beslist om de korte straffen uit te voeren, waardoor het aantal gedetineerden zal stijgen?

02.06 Khalil Aouasti (PS): *L'inauguration, le 30 septembre, de la prison de Haren, approche. Or la section ouverte pour femmes ne serait pas mise en service pour le moment. L'établissement ne devrait accueillir, dans un premier temps, qu'un cinquième de sa capacité. En outre, l'exécution de certaines courtes peines va augmenter le nombre de détenus. Au vu de la surpopulation carcérale, il*

02.06 Khalil Aouasti (PS): *De inhuldiging van de gevangenis te Haren op 30 september nadert. De open afdeling voor vrouwen zou momenteel echter niet in gebruik genomen worden. In een eerste fase zou er niet meer dan een vijfde van de volledige capaciteit van het gebouw benut worden. Bovendien zal het aantal gedetineerden toenemen ten gevolge van de uitvoering van bepaalde korte*

est impératif que le calendrier de mise en activité de Haren soit respecté pour assurer des conditions de détention dignes à Bruxelles et pour honorer l'accord avec les autorités locales des établissements pénitentiaires qui doivent être vidés.

straffen. In het licht van de overbevolking van de gevangenissen moet het tijdspad voor de ingebruikname van de gevangenis te Haren nageleefd worden om voor menswaardige detentieomstandigheden in de Brusselse gevangenissen te zorgen en om de overeenkomst met de lokale besturen in verband met het leeghalen van de penitenciaire inrichtingen na te leven.

Où en sont les travaux? Seront-ils terminés pour la date de mise en service prévue? À défaut, quel est le calendrier et les autorités locales ont-elles été informées? Les discussions avec les syndicats sont-elles achevées? Le cadre du personnel est-il entièrement pourvu et sinon, dans quelle proportion?

Hoe staat het met de werken? Zullen ze tegen de vooropgestelde datum van ingebruikname afgerond zijn? Zo niet, wat is dan het tijdspad en werden de lokale besturen daarvan op de hoogte gebracht? Werden de gesprekken met de vakbonden afgerond? Is de personeelsformatie volledig ingevuld en zo niet, voor welk percentage?

02.07 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Les recrutements ne se déroulent pas sans difficultés. La pénurie sur le marché de l'emploi touche également le département de la Justice. À ma demande, le gouvernement a dès lors décidé d'accélérer la procédure d'engagement jusqu'à la fin de l'année, de sorte que le personnel qui entre en service puisse commencer presque directement avec un contrat d'un an pouvant être prolongé d'un an. Nous avons lancé une campagne de recrutement l'été dernier. L'emploi d'accompagnateur de détention a attiré 441 candidats pour la prison de Haren. Celle-ci sera la première prison dans laquelle des accompagnateurs de détention côtoieront des assistants de sécurité. Les membres du personnel de Berkendael, Forest et Saint-Gilles deviendront automatiquement assistants de sécurité. Pour devenir accompagnateur de détention, il faudra se porter candidat.

02.07 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De aanwervingen vlotten niet. De krapte op de arbeidsmarkt speelt ook Justitie parten. Daarom heeft de regering op mijn vraag geregeld dat de aanwervingsprocedure tot eind 2022 veel korter is, zodat aangeworvenen vrijwel meteen aan de slag kunnen met een contract voor een jaar, dat met nog een jaar kan worden verlengd. Afgelopen zomer lanceerden we een wervingscampagne. Voor de job van detentiebegeleider in Haren hebben zich 441 kandidaten gemeld. Haren is de eerste gevangenis waar de jobs van detentiebegeleider en veiligheidsassistent naast elkaar zullen bestaan. Het personeel van Berkendael, Vorst en Sint-Gillis zal in Haren automatisch veiligheidsassistent worden. Wie detentiebegeleider wil worden, moet zich kandidaat stellen.

(En français) Sur les 160 membres du personnel des prisons bruxelloises ayant postulé à la fonction d'accompagnateur de détention, 123 ont réussi la sélection interne. Les autres travailleront comme assistants de sécurité. De plus, 43 accompagnateurs de détention, 61 assistants de sécurité et 29 collaborateurs ont été recrutés.

(Frans) Van de 160 personeelsleden van de Brusselse gevangenissen die op de functie van detentiebegeleider gesolliciteerd hebben, zijn er 123 die voor het interne examen geslaagd zijn. De anderen zullen als veiligheidsassistent werken. Bovendien werden er 43 detentiebegeleiders, 61 veiligheidsassistenten en 29 medewerkers in dienst genomen.

(En néerlandais) La mise en service de la prison de Haren se déroulera en plusieurs phases. Elle concernera d'abord le quartier de haute sécurité, où nous avons besoin de 168 assistants de sécurité et 132 accompagnateurs de détention. Nous avons trouvé ces profils. Les assistants de sécurité travaillent actuellement comme assistants de surveillance pénitentiaire dans l'une des prisons bruxelloises. Au cours d'une phase ultérieure, les détenus de Saint-Gilles seront transférés. L'objectif

(Nederlands) De gevangenis van Haren opent gefaseerd. Eerst is de afdeling Hoge Veiligheid aan de beurt en daar hebben we 168 veiligheidsassistenten en 132 detentiebegeleiders voor nodig en die hebben we. De veiligheidsassistenten werken momenteel als penitentiair bewakingsassistent in een van de Brusselse gevangenissen. In een volgende fase zullen de gedetineerden van Sint-Gillis worden overgebracht. De bedoeling is dat de volledige

est de finaliser l'intégralité de l'"occupation" pour l'été 2023.

Pour la mise en service complète de la prison de Haren, nous avons besoin de 375 accompagnateurs de détention et 356 assistants de sécurité. Nous cherchons encore 158 accompagnateurs de détention et 40 assistants de sécurité. Une campagne de recrutement est évidemment en cours. Nous participerons également à de nombreuses bourses à l'emploi. Les prisons de Beveren et d'Anvers organisent une journée de l'emploi. Une séance d'information se tiendra encore à Beveren le 24 septembre 2022 et à la prison d'Anvers le 23 octobre 2022.

Les formations d'accompagnateur de détention et d'assistant de sécurité se composent de deux modules. Le premier est commun, le second spécifique. Au printemps 2022, les formations ont été organisées pour la première fois par le personnel de la maison de détention de Courtrai. Depuis juillet 2022, la formation est également destinée aux nouveaux membres du personnel de Haren. Le module d'introduction dure quinze jours et offre un équilibre entre une approche de la détention axée sur l'humain et des principes de sécurité et des tâches liées au régime carcéral.

L'accent est également mis sur la déontologie et les compétences en matière de communication. Au bout de 15 jours de module, vient la pratique et au bout de six mois, un trajet de suivi de 10 jours. Ensuite, un autre trajet spécifique de 21,5 jours attend les deux catégories de personnel. Le personnel pénitentiaire actuel qui souhaite devenir accompagnateur de détention doit également suivre ce trajet spécifique. L'apprentissage classique et l'apprentissage sur le lieu de travail sont ainsi alternés.

En raison du manque de personnel, il n'est pas facile de libérer les nouveaux collaborateurs pour la formation. Il s'agit d'un exercice difficile, mais l'administration veille à ce que tous les nouveaux collaborateurs suivent cette formation.

En ce qui concerne la mobilité, l'administration pénitentiaire prévoit des navettes pour le personnel à destination et au départ des gares voisines, en tenant compte des heures de service.

(En français) Le partenaire privé n'ayant pas respecté la date du 30 juin, les travaux se sont poursuivis durant l'été. Un certificat de disponibilité de 81 % a été délivré le 23 août. La disponibilité a été totale à partir du 1^{er} septembre.

inhuizing, zoals dat heet, rond is tegen de zomer van 2023.

Voor de volledige ingebruikname van de gevangenis van Haren hebben wij 375 detentiebegeleiders en 356 veiligheidsassistenten nodig. Wij zoeken nog 158 detentiebegeleiders en 40 veiligheidsassistenten. Uiteraard loopt de campagne. Wij zullen ook deelnemen aan tal van jobbeurzen. De gevangenissen van Beveren en Antwerpen houden een jobdag. Er komt op 24 september 2022 nog een infosessie in Beveren en op 23 oktober 2022 in de gevangenis van Antwerpen.

De opleidingen voor detentiebegeleider en veiligheidsassistent bestaan uit twee modules. De eerste is gemeenschappelijk, de tweede specifiek. In het voorjaar van 2022 werden de opleidingen voor het eerst georganiseerd door het personeel van het detentiehuis in Kortrijk. Sinds juli 2022 loopt ze voor de nieuwe personeelsleden van Haren. De introductiemodule duurt vijftien dagen en is een evenwichtig aanbod van een mensgerichte benadering van detentie en van de veiligheidsprincipes en regimetaken.

Er is ook aandacht voor deontologie en voor communicatieve vaardigheden. Na vijftien dagen volgt praktijk en na zes maanden een vervolgtraject van tien dagen. Voor beide categorieën personeel volgt dan nog een specifiek traject van 21,5 dagen. Dat specifieke traject moet ook gevolgd worden door gevangenispersoneel dat detentiebegeleider wil worden. Klassiek leren en werkpleklernen worden dus afgewisseld.

Door de personeelstekorten is het niet eenvoudig de nieuwe medewerkers vrij te stellen voor de opleiding. Dat is een moeilijke oefening, maar de administratie ziet erop toe dat alle nieuwe medewerkers de opleiding volgen.

Wat de mobiliteit betreft, het gevangeniswezen organiseert pendelbusjes voor het personeel van en naar de stations in de buurt, rekening houdend met de diensturen.

(Frans) Aangezien de privépartner de deadline van 30 juni niet gerespecteerd heeft, werd er tijdens de zomer doorgewerkt. Op 23 augustus werd er een beschikbaarheidscertificaat voor 81 % afgegeven. De volledige beschikbaarheid werd bereikt op 1 september.

Le calendrier est maintenu et aucun problème ne s'oppose à l'ouverture. La première phase de l'emménagement concerne la partie de haute sécurité.

(En néerlandais) Le niveau de sécurité de la prison de Haren en fait un lieu adapté à différents profils, allant du niveau de haute sécurité aux sections ouvertes. Les systèmes sont suffisamment testés avant le transfert des détenus. Les membres du personnel disposent de suffisamment de temps pour se familiariser avec leur environnement de travail.

(En français) Le règlement interne est en cours de finalisation. Comme décidé par le Conseil des ministres, la Régie des Bâtiments sera chargée, en collaboration avec le comité d'acquisition fédéral, de rédiger et de faire signer l'acte de vente de la prison de Saint-Gilles avant fin 2023. La propriété du bâtiment et l'ensemble des détenus devront être transférés pour le 1^{er} janvier 2025.

(En néerlandais) À la prison de Haren, nous aurons – outre une section à l'intérieur du périmètre – une section mère-enfant hors du périmètre. Dans l'hypothèse où ces places ne seraient pas occupées par des mères avec leur enfant, elles pourront être transformées en cellules classiques. L'aire de jeux extérieure vient s'ajouter à la "promenade" et est adaptée aux besoins des jeunes enfants. Le sol est constitué d'un doux revêtement bleu de terrain de jeu. Le cahier des charges a été établi en tenant compte des recommandations de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE).

02.08 Marijke Dillen (VB): La prison sera mise en service en plusieurs phases. Quand sera-t-elle entièrement opérationnelle?

02.09 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Sur la base des chiffres communiqués par le ministre, les recrutements semblent bien avancer. Une prison moderne est une bonne chose, à condition que les gadgets techniques fonctionnent comme il le faut, bien entendu. Espérons que tout se passera sans problème.

02.10 Sophie Rohonyi (DéFI): On comprend que l'ouverture de la prison se fera par phases et que vous justifiez le cadre incomplet à l'inauguration.

Het tijdpad blijft behouden en er zijn geen problemen die de opening in de weg staan. In een eerste fase wordt de hoogbeveiligde afdeling in gebruik genomen.

(Nederlands) Het veiligheidsniveau van de gevangenis van Haren maakt ze geschikt voor diverse profielen, van hoog beveiligd tot open afdelingen. De systemen worden voldoende getest alvorens de gedetineerden worden overgebracht. Het personeel krijgt voldoende tijd om zich in te werken.

(Frans) Men legt de laatste hand aan het huishoudelijk reglement. Zoals beslist door de ministerraad, zal de Regie der Gebouwen, samen met het Federaal aankoopcomité, belast worden met de opdracht om de verkoopakte van de gevangenis van Sint-Gillis vóór eind 2023 op te stellen en te laten ondertekenen. Tegen 1 januari 2025 zal de eigendom van het gebouw overgedragen moeten worden en zullen alle gedetineerden overgebracht moeten zijn.

(Nederlands) In Haren zullen we – naast een afdeling binnen de perimeter – ook een moeder-kindafdeling buiten de perimeter hebben. Wanneer deze plaatsen niet worden ingenomen door moeders met kind, kunnen ze omgevormd worden tot klassieke cellen. De buitenspeelruimte komt boven op de 'wandeling' en is aangepast aan de behoeften van jonge kinderen. De vloer bestaat uit een zachte blauwe speeltuinvloer. Bij de opmaak van het lastenboek werd rekening gehouden met de aanbevelingen van het Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE).

02.08 Marijke Dillen (VB): De gevangenis zal gefaseerd in gebruik worden genomen. Tegen wanneer zal ze volledig operationeel zijn?

02.09 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Op basis van de cijfers die de minister geeft, lijken de aanwervingen toch goed vooruit te gaan. Een moderne gevangenis is goed, maar dan moeten de technische snufjes wel goed werken natuurlijk. Hopelijk zal alles vlot verlopen.

02.10 Sophie Rohonyi (DéFI): We begrijpen dat de ingebruikname van de gevangenis gefaseerd zal verlopen en dat u de onvolledige personeelsformatie op het moment van de ingebruikname rechtvaardigt.

Vous aviez annoncé un recrutement accéléré suivi

U had een versnelde rekrutering en een tijdige

d'une formation dans les temps. Or, y compris pour les profils d'accompagnateurs de détention, on peut postuler jusqu'au 30 septembre. On imagine une sélection définitive pour décembre suivie d'une formation de quinze jours. Les nouveaux agents seront donc opérationnels bien après l'ouverture de la prison, contrairement à votre objectif accéléré.

Je ne vous suis pas non plus sur le calendrier des transferts. Pour Saint-Gilles, vous dites que les détenus seraient transférés pour l'été 2023; puis, vous parlez de juin 2025. Il serait temps que le personnel connaisse la date de transfert pour encadrer correctement les détenus.

L'impact de l'exécution des courtes peines depuis le 1^{er} septembre reste flou sur le nombre de détenus à accueillir à Haren, et, en attendant, à Saint-Gilles, Forest et Berkendael.

02.11 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le manque de candidats est causé par la baisse d'attractivité du métier que les politiques successives ont provoquée. Le politique peut s'en mordre les doigts! L'absence de sécurité d'emploi est aussi un facteur important: pourquoi faire des contrats d'un an au lieu d'engager des statutaires?

02.12 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Nous trouvons des candidats, mais ne pouvons accélérer la procédure de statutarisation. Les contrats d'un an permettent de la faire aboutir.

02.13 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Il y a un problème structurel. Ces dernières années, des agents ont été engagés sous contrat Rosetta. Quand les personnes engagées à la prison de Haren seront-elles formées? Le seront-elles suffisamment? Dans d'autres prisons, beaucoup se sont formées sur le tas.

La disponibilité des locaux et du personnel de Haren n'est pas assurée et vous maintenez l'application des courtes peines, qui va aggraver la surpopulation. Cette fuite en avant est incompréhensible!

L'incident est clos.

opleiding aangekondigd. Men kan zich echter tot 30 september kandidaat stellen en dat geldt ook voor de detentiebegeleiders. Men verwacht een definitieve selectie tegen december, gevolgd door een opleiding van twee weken. De nieuwe beampten zullen dus een hele poos na de ingebruikname van de gevangenis operationeel zijn, wat niet strookt met de versnelde rekrutering die u beoogde.

Ik volg u ook niet op het stuk van het tijdpad van de overbrengingen. U zegt dat de gedetineerden van de gevangenis te Sint-Gillis tegen de zomer 2023 overgebracht zullen worden en vervolgens gewaagt u van juni 2025. Het wordt nu toch wel tijd dat het personeel de datum van de overbrengingen verneemt, opdat het de gedetineerden correct kan begeleiden.

Voor wat de impact van de uitvoering van de korte straffen sinds 1 september betreft, blijft men in het duister tasten in verband met het aantal gedetineerden dat een plaats moet krijgen in de gevangenis te Haren en in afwachting daarvan in de gevangenissen te Sint-Gillis, Vorst en Berkendael.

02.11 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Het tekort aan kandidaten is te wijten aan de dalende aantrekkelijkheid van het beroep als gevolg van de opeenvolgende beleidskeuzes. De politiek kan dat enkel zichzelf verwijten! Dat er geen werkzekerheid is, vormt ook een belangrijk aspect: waarom werkt men met arbeidscontracten van een jaar in plaats van met statutaire aanwervingen?

02.12 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): We vinden kandidaten, maar we kunnen de procedure voor de statutaire aanwerving niet versnellen. De contracten voor een jaar maken het mogelijk om die procedure rond te krijgen.

02.13 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Er is een structureel probleem. De afgelopen jaren werden er beampten met een Rosetta-contract tewerkgesteld. Wanneer zullen de personen die in de gevangenis van Haren in dienst zullen treden, een opleiding krijgen? Zullen ze goed genoeg opgeleid worden? In andere gevangenissen moeten veel beampten het werk al doende leren.

Het is niet zeker of de ruimten en het benodigde personeel in de gevangenis van Haren beschikbaar zullen zijn en u houdt vast aan de uitvoering van de korte straffen, waardoor de overbevolking van de gevangenissen zal toenemen. Die vlucht vooruit is onbegrijpelijk!

Het incident is gesloten.

03 Questions jointes de

- Darya Safai à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le nombre de femmes et de fillettes victimes de mutilations génitales en Belgique" (55029289C)

- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les mutilations génitales" (55029296C)

03.01 Katleen Bury (VB): *Les mutilations génitales féminines sont également pratiquées dans notre pays, où elles sont explicitement interdites par la loi. Une récente étude du gouvernement montre que le nombre de victimes (potentielles) a fortement augmenté.*

Le ministre dispose-t-il d'un plan d'action? Quel est le nombre de signalements et le nombre de condamnations par arrondissement judiciaire depuis 2007? Quel est le dark number estimé et comment le ministre va-t-il le réduire? Le ministre est-il favorable à des sanctions plus strictes, telles qu'une interdiction professionnelle, pour les prestataires de soins qui se rendent coupables de mutilations génitales?

03.02 Vincent Van Quickenborne, nistre (en néerlandais): La mesure 23 du plan d'action national de la secrétaire d'État Schlitz fait explicitement référence à cette problématique. Des chiffres plus corrects sont souhaités, car il existe une faible propension à signaler de tels faits et une forte clandestinité, et donc un *dark number* élevé. En tout cas, l'enregistrement et le codage au niveau de la Justice et de la police doivent être améliorés.

Le ministère public prend également le problème au sérieux. Le Collège des procureurs généraux a publié la circulaire COL 06/2017 sur le sujet, qui stipule que les auteurs de tels faits doivent être jugés, en tenant compte des circonstances aggravantes qui accompagnent souvent le délit. Cependant, la prévention reste prioritaire.

Le faible nombre de poursuites et l'absence de condamnations ne sont dès lors pas représentatifs du succès de la politique, qui est essentiellement préventive.

En concertation avec la Justice, les associations ont mis au point une boîte à outils permettant aux victimes de trouver l'aide appropriée. À l'initiative de la ministre Schlitz, une campagne a été prévue pour 2022 et 2023 à l'attention des communautés concernées, avec une campagne de visibilité pour les deux centres de prise en charge spécialisés. En collaboration avec l'Ordre des médecins, un code

03 Samengevoegde vragen van

- Darya Safai aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het aantal vrouwen en meisjes dat genitaal is verminkt in België" (55029289C)

- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Genitale verminking" (55029296C)

03.01 Katleen Bury (VB): *Vrouwelijke genitale verminking komt ook voor in ons land. Hier is dat expliciet bij wet verboden. Uit een recente studie van de regering blijkt dat het aantal (mogelijke) slachtoffers sterk is toegenomen.*

Heeft de minister een actieplan? Wat zijn de aangiftecijfers en hoeveel veroordelingen waren er sinds 2007 per gerechtelijk arrondissement? Wat is het vermoedelijke dark number en hoe zal de minister dat terugdringen? Is de minister gewonnen voor strengere straffen voor zorgverleners die zich schuldig maken aan genitale verminking, bijvoorbeeld voor een beroepsverbod?

03.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Maatregel 23 van het nationaal actieplan van staatssecretaris Schlitz verwijst expliciet naar deze problematiek. Men wil correctere cijfers, want er is een lage aangiftebereidheid en een grote clandestiniteit, en dus een hoog *dark number*. Alleszins moeten de registratie en codering op het niveau van justitie en politie beter.

Ook het openbaar ministerie neemt het probleem ernstig. Het College van procureurs-generaal heeft daarover omzendbrief COL 06/2017 gepubliceerd, die bepaalt dat de daders voor de rechtbank moeten worden gedaagd, rekening houdend met verzwarende omstandigheden die vaak met het misdrijf gepaard gaan. Preventie is echter prioritair.

Het lage aantal vervolgingen en het uitblijven van veroordelingen zijn dan ook niet representatief voor het succes van het beleid, dat vooral preventief is.

Verenigingen hebben samen met justitie een toolkit samengesteld waarmee de slachtoffers de juiste hulp kunnen vinden. Voor 2022 en 2023 is op initiatief van staatssecretaris Schlitz een campagne gepland voor de betrokken gemeenschappen, met een zichtbaarheids campagne voor de twee gespecialiseerde zorgcentra. Samen met de Orde der artsen werd een meldcode voor vrouwelijke

de signalement des mutilations génitales féminines a été développé. Ce code permet aux médecins d'agir activement et avec précaution en cas de suspicion de mutilations.

Dans le futur Code d'instruction criminelle, les mutilations génitales féminines seront punies d'une peine de niveau 3. En cas de but lucratif ou d'atteinte à l'intégrité de niveau 3, une peine de niveau 4 s'appliquera. Si les faits ont entraîné la mort, une peine de niveau 6 s'appliquera. Si la victime est une mineure ou une personne vulnérable, le niveau de peine 4 ou 5 est d'application. L'encouragement ou la promotion des mutilations génitales féminines sera puni d'une peine de niveau 2.

La circonstance aggravante d'un lien de parenté entre l'auteur de l'infraction et la victime s'applique désormais aux descendants en ligne directe ainsi qu'aux ascendants et aux parents en ligne collatérale jusqu'au troisième degré. Les incohérences existantes sont éliminées par la transformation en élément aggravant. De plus, le partenaire est ajouté. En ce qui concerne les victimes mineures, la gravité des conséquences est également prise en compte. La cohérence sera accrue puisque les mineurs et les personnes vulnérables seront traités de la même manière dans l'ensemble de l'avant-projet.

À l'avenir, le juge pourra imposer une interdiction professionnelle si l'auteur a gravement abusé de sa profession. Cette interdiction s'appliquera pour une durée minimale de 1 an et maximale de 5 ans. En outre, le projet d'article 197bis permet au juge de condamner l'auteur de l'infraction à l'indignité successorale vis-à-vis de la victime.

03.03 Katleen Bury (VB): Si l'interdiction professionnelle automatique figure dans le projet, nous devrions y travailler le plus rapidement possible. Une interdiction professionnelle permanente pour de tels actes devrait également être évoquée dans les discussions.

L'incident est clos.

04 Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les prisons anversoises" (55029312C)

04.01 Marijke Dillen (VB): Une mesure administrative de la ville d'Anvers prévoit qu'à partir du 1er juillet 2022, la prison d'Anvers ne pourra plus héberger que 660 détenus.

genitale verminking ontwikkeld, waarmee artsen actief en zorgvuldig kunnen ingrijpen bij vermoedens.

In het toekomstige Wetboek van strafvordering wordt vrouwelijke genitale verminking bestraft met strafniveau 3. In het geval van een winst oogmerk of een derdegraadsschending van de integriteit geldt strafniveau 4. Hebben de feiten de dood tot gevolg, dan geldt strafniveau 6. In het geval van een minderjarige of een kwetsbare persoon geldt strafniveau 4 of 5. Het aanmoedigen of promoten van vrouwelijke genitale verminking wordt bestraft met strafniveau 2.

De verzwarende omstandigheid van een relatie tussen de dader en het slachtoffer geldt voortaan zowel voor descendentes in rechte lijn als voor ascendentes en verwanten in de zijlijn tot de derde graad. De bestaande inconsistenties worden opgeheven door de omzetting in een verzarend element. Daarnaast wordt de partner toegevoegd. Wat minderjarige slachtoffers betreft, wordt ook rekening gehouden met de ernst van de gevolgen. Er komt meer samenhang, omdat minderjarigen en kwetsbare personen in het hele voorontwerp op dezelfde manier worden behandeld.

In de toekomst zal de rechter een beroepsverbod kunnen opleggen als de dader ernstig misbruik heeft gemaakt van zijn beroep. Dat verbod geldt voor minimum 1 en maximum 5 jaar. Bovendien laat het ontwerp artikel 197bis de rechter toe om de dader te veroordelen tot de onwaardigheid van de erfenis ten opzichte van het slachtoffer.

03.03 Katleen Bury (VB): Als het automatische beroepsverbod in het ontwerp staat, moeten we daar zo snel mogelijk werk van maken. Een definitief beroepsverbod voor dergelijke feiten moet ook bespreekbaar zijn.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De Antwerpse gevangenis" (55029312C)

04.01 Marijke Dillen (VB): Een bestuurlijke maatregel van de stad Antwerpen bepaalt dat er vanaf 1 juli 2022 nog maar 660 gevangenen in de Antwerpse Begijnenstraat morgen worden opgesloten.

Comment cet objectif sera-t-il mis en oeuvre? La mesure est-elle contraignante? Des détenus seront-ils libérés?

04.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Les chiffres varient de jour en jour: le 16 septembre, la prison d'Anvers comptait 704 détenus. La capacité est contrôlée quotidiennement. Les détenus sont répartis au maximum. L'administration pénitentiaire met tout en œuvre afin de respecter la mesure administrative. Cette mesure ne fait aucune mention d'un quelconque caractère contraignant. Nous avons de bons contacts avec l'administration de la ville d'Anvers. Une libération se fait toujours dans le respect des lois et de la réglementation.

04.03 Marijke Dillen (VB): Le maximum présumé de 660 détenus n'a pas été atteint jusqu'à présent.

L'incident est clos.

05 Question de Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le transport de détenus" (55029399C)

05.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Le ministre peut-il faire toute la clarté sur l'évasion, fin juin, d'une personne arrêtée lors de son transfert en prison?

Où en est le ministre en ce qui concerne les investissements dans l'informatique et la vidéoconférence pour réduire le nombre de transferts entre la prison et la chambre du conseil ou la chambre des mises en accusation?

05.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): L'homme en question est connu pour des faits antérieurs. En octobre 2020, il a été libéré sur la base de l'article 33 de la loi du 20 juillet 1990. L'enquête judiciaire sur les circonstances de l'évasion est toujours en cours. Si des recommandations sont formulées, elles seront suivies.

Deux policiers ont été en incapacité de travail pendant dix jours à la suite des faits. Ils bénéficient d'un accompagnement post-traumatique.

Comme l'année dernière, nous investissons de nouveau 1 million d'euros dans la vidéoconférence cette année. Selon la jurisprudence de la Cour européenne, le caractère chronophage ou le coût d'un transfert est insuffisant pour empêcher un

Hoe wordt daaraan tegemoetgekomen? Is de maatregel afdwingbaar? Zullen er gevangenen worden vrijgelaten?

04.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De cijfers wisselen dagelijks: op 16 september zaten er 704 gedetineerden in de gevangenis van Antwerpen. De capaciteit wordt dagelijks gemonitord. Gedetineerden worden maximaal gespreid. Het gevangeniswezen stelt alles in het werk om de bestuurlijke maatregel te respecteren. De maatregel maakt geen melding van een afdwingbaarheid. Wij hebben een goed contact met het stadsbestuur. Een vrijlating gebeurt altijd conform de wetten en reglementering.

04.03 Marijke Dillen (VB): Het vooropgestelde aantal van maximaal 660 gevangenen wordt tot dusver niet gehaald.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het transport van gevangenen" (55029399C)

05.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Kan de minister volledige informatie verschaffen over de ontsnapping van eind juni van een aangehouden persoon tijdens diens overbrenging naar de gevangenis?

Hoeveer staat de minister met investeringen in informatica en videoconferentie om overbrengingen tussen de gevangenis en de raadkamer of de kamer van inbeschuldigingstelling te beperken?

05.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De betrokkene is gekend voor eerdere feiten. In oktober 2020 werd hij vrijgelaten op grond van artikel 33 van de wet van 20 juli 1990. Het gerechtelijk onderzoek naar de omstandigheden van de ontsnapping loopt nog. Mogelijke aanbevelingen zullen verder worden opgevolgd.

Twee politiemensen waren tien dagen arbeidsongeschikt naar aanleiding van de feiten. Zij krijgen posttraumatische begeleiding.

Net zoals vorig jaar zullen we ook dit jaar 1 miljoen euro investeren in videoconferentie. Volgens de rechtspraak van het Europees Hof volstaan het tijdrovende karakter of de kosten van een overbrenging niet om een in verdenking gestelde te

inculpé de comparaître en personne devant le juge. Ce n'est que si le risque pour la sécurité est trop élevé qu'une vidéoconférence peut être organisée. À cet égard, un cadre législatif sera soumis au Conseil des ministres avant la fin de l'année.

05.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Le suspect a-t-il déjà été réarrêté?

05.04 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Non.

L'incident est clos.

06 Question de Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le point sur les maisons de détention" (55029511C)

06.01 Sophie De Wit (N-VA): *Malgré l'intention du ministre de prévoir 720 places dans les maisons de détention d'ici 2024, aucune place n'a encore été ouverte.*

Où en est l'ouverture des maisons de détention annoncées? À quels endroits des places supplémentaires seront-elles prévues? Une aide et une assistance extérieures seront-elles fournies lors de la période de démarrage, par exemple par les CAW (Centra voor Algemeen Welzijnswerk) ou les maisons de justice? Le ministre réalisera-t-il ses objectifs d'ici 2024?

06.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Les maisons de détention sont avant tout destinées à l'exécution des courtes peines, et non à résoudre le problème de la surpopulation carcérale. À cette fin, nous mettrons en œuvre le *masterplan* et maintiendrons certaines prisons ouvertes plus longtemps.

La maison de détention de Courtrai a été ouverte et a accueilli les premiers détenus. À Berkendael, nous visons une capacité d'hébergement de 60 personnes. L'ouverture est prévue d'ici quelques mois. À Ninove, nous étudions la possibilité d'ouvrir une maison de détention en 2023 dans une ancienne caserne de gendarmerie. Les plans de rénovation sont en cours d'élaboration. Une procédure d'achat a été lancée pour trois biens, et des discussions sont en cours pour trois autres.

Des concertations sont toujours organisées avec les pouvoirs locaux et nous dialoguons avec les riverains. Dès que nous saurons qui assurera la direction de la maison de détention, nous organiserons un deuxième cycle de concertations et organiserons une visite. Cela permettra d'apaiser la

verhinderen om persoonlijk voor de rechter te verschijnen. Alleen als het veiligheidsrisico te hoog is, kan een videoconferentie worden georganiseerd. Nog dit jaar zal een wetgevend kader ter zake aan de ministerraad worden voorgelegd.

05.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Is de verdachte al opnieuw opgepakt?

05.04 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Neen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stand van zaken van de detentiehuizen" (55029511C)

06.01 Sophie De Wit (N-VA): *Ondanks het voornemen van de minister om tegen 2024 in 720 plaatsen te voorzien in detentiehuizen, is er nog geen enkele plaats geopend.*

Hoe staat het met de opening van de aangekondigde detentiehuizen? Waar zullen er nog extra plaatsen komen? Wordt er voor de opstart in hulp- en dienstverlening van buitenaf voorzien, zoals van CAW's of justitiehuizen? Zal de minister tegen 2024 in zijn opzet slagen?

06.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De detentiehuizen zijn er in de eerste plaats voor de uitvoering van de korte straffen, niet om de overbevolking op te lossen. Daarvoor voeren wij het masterplan uit en zullen enkele gevangenen langer open blijven.

Het detentiehuis in Kortrijk is geopend, de eerste gedetineerden zijn aangekomen. In Berkendael beogen we een huisvesting voor 60 mensen. De opening is voor over enkele maanden. In Ninove onderzoeken we de mogelijkheid om een detentiehuis te openen in 2023 in een voormalige rijkswachtkazerne. De renovatieplannen worden uitgewerkt. Voor drie panden loopt een aankoopprocedure, voor drie andere lopen er gesprekken.

Wij overleggen steeds met het lokale bestuur en gaan in gesprek met de buurt. Zodra de directie van het detentiehuis bekend is, overleggen wij een tweede keer en organiseren we een bezoek. De argwaan vermindert daardoor. In Kortrijk hebben zes buurtbewoners zich als vrijwilliger aangemeld.

méfiance que suscite la présence d'une maison de détention. À Courtrai, six riverains se sont portés volontaires. L'adhésion au concept augmentera lorsqu'il aura démontré sa plus-value.

Les communautés sont au courant du nombre de places que nous recherchons et de la répartition par province.

06.03 Sophie De Wit (N-VA): L'objectif en termes de places pourra-t-il être atteint à ce rythme d'ici 2024? En cas de besoin, quelles autres mesures seront-elles être prises? La création d'une maison de détention nécessite l'établissement de contacts avec les secteurs concernés tels que l'enseignement, les CAW et les maisons de justice, qui devront prévoir la capacité nécessaire.

L'incident est clos.

07 Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le test polygraphique" (55029617C)

07.01 Marijke Dillen (VB): *La Belgique est le seul pays d'Europe occidentale à utiliser le détecteur de mensonges ou polygraphe dans les procédures judiciaires. Pourtant, son utilisation repose sur une très faible base scientifique, avec un risque de 10 à 23 % de faux positifs.*

Les personnes soumises à un test polygraphique doivent-elles être informées de la probabilité d'un faux positif? Est-il encore utile et scientifiquement indiqué de réaliser des tests aussi peu fiables? Comment les services de police peuvent-ils être mieux formés à la réalisation des tests? Le ministre estime-t-il qu'en matière pénale, la présomption d'innocence s'applique et que, par conséquent, il n'incombe pas aux suspects de prouver leur innocence?

07.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): La circulaire relative à l'utilisation du test polygraphique prévoit que le résultat du test ne peut être pris en considération qu'à titre de preuve corroborant d'autres moyens de preuve. C'est aussi de cette manière qu'il convient de le communiquer à l'intéressé. Le test polygraphique ne pouvant constituer une preuve en soi, il n'est pas nécessaire d'examiner davantage la fiabilité scientifique du test.

Bien entendu, il est interdit de faire croire à l'intéressé que le test polygraphique est infaillible. En outre, l'intéressé doit signer un formulaire de consentement à deux reprises avant d'être soumis

Het draagvlak zal groeien als het concept zijn meerwaarde heeft aangetoond.

De gemeenschappen zijn op de hoogte van het aantal plaatsen dat wij zoeken en van de verdeling per provincie.

06.03 Sophie De Wit (N-VA): Is het vooropgestelde aantal tegen 2024 tegen dit tempo haalbaar? Welke andere maatregelen zullen er zo nodig worden genomen? Bij de opstart van een detentiehuis moeten ook contacten gelegd met de belanghebbende sectoren als onderwijs, CAW's en justitiehuizen, die immers voor de nodige capaciteit moeten zorgen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De polygraaftest" (55029617C)

07.01 Marijke Dillen (VB): *België is het enige West-Europese land dat de leugendetector of polygraaf gebruikt in gerechtelijke procedures. Nochtans blijkt de wetenschappelijke basis voor het gebruik ervan heel zwak, met 10 tot 23 % kans op een valspositief resultaat.*

Moeten personen die een polygraaftest ondergaan, worden geïnformeerd over de kans op een valspositief resultaat? Is het nog wel nuttig en wetenschappelijk aangewezen om zulke onbetrouwbare testen uit te voeren? Hoe kunnen politiediensten beter worden opgeleid voor het afnemen van de testen? Is de minister van oordeel dat in strafzaken het vermoeden van onschuld geldt, en dat het bijgevolg niet aan de verdachte personen is om hun onschuld aan te tonen?

07.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De omzendbrief over het gebruik van de polygraaftest bepaalt dat het resultaat van de test alleen in aanmerking mag worden genomen als ondersteunend bewijs naast andere bewijsmiddelen. Dat moet ook op die manier aan de betrokkene worden meegedeeld. Aangezien de polygraaftest op zichzelf geen bewijs kan aanleveren, is het niet nodig de wetenschappelijke betrouwbaarheid van de test verder te onderzoeken.

Uiteraard is het verboden de betrokkene te doen geloven dat de polygraaftest onfeilbaar is. Bovendien moet de betrokkene twee keer een toestemmingsformulier ondertekenen alvorens hij

au test. Le procès-verbal mentionne que le test ne peut constituer une preuve en soi ni être utilisé en tant que tel au tribunal. Il est possible que le test polygraphique ne puisse juger les déclarations de l'intéressé.

L'information et l'instruction sont basées sur un ensemble de preuves, le juge d'instruction et le procureur du Roi étant responsables du mode d'obtention des preuves.

L'article 112^{duodecies} du Code de procédure pénale prévoit que le juge ordinaire ne prend en considération le résultat du test polygraphique qu'en présence d'autres moyens de preuve.

Dans 20 % des cas, aucune conclusion ne peut être tirée du test, par exemple parce que la personne réagit de manière très émotionnelle. Cela ne signifie pas que 20 % donnent un résultat faussement négatif. Dans ce cas, les polygraphistes mentionneront dans le pv qu'ils ne peuvent tirer aucune conclusion du test.

Des preuves parfaitement fiables n'existent pas. Ainsi, les témoignages sont beaucoup moins fiables que les tests polygraphiques. Une personne ne peut pas être condamnée tant qu'il n'existe pas un ensemble de preuves convergentes qui ont été jugées valables d'abord par le procureur ou le juge d'instruction, puis par le juge du fond.

Les tests polygraphiques sont effectués par cinq polygraphistes qui ont suivi une formation au Canada. Tous les deux ans, ils suivent des cours de recyclage.

La présomption d'innocence est le principe le plus important de notre droit pénal. La personne concernée peut demander elle-même un test polygraphique afin de contribuer activement à la manifestation de la vérité. Il peut s'agir d'un outil très utile en cas de parole de l'un contre celle de l'autre.

07.03 Marijke Dillen (VB): Les résultats d'un test polygraphique restent de toute façon dans le dossier, même si la fiabilité du test est contestable.

Le ministre peut-il prouver scientifiquement que les témoignages sont encore moins fiables qu'un test polygraphique?

07.04 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Je vous enverrai la littérature

aan de test wordt onderworpen. In het proces-verbaal wordt vermeld dat de test op zichzelf geen bewijs kan leveren en ook niet als dusdanig in de rechtbank kan worden gebruikt. Het is mogelijk dat de polygraaftest geen oordeel over de verklaringen van de betrokkene kan geven.

Het opsporingsonderzoek en het gerechtelijk onderzoek zijn gebaseerd op een geheel van bewijzen, waarbij de onderzoeksrechter en de procureur des Konings instaan voor de manier waarop de bewijzen worden verkregen.

Artikel 112^{duodecies} van het Wetboek van strafvordering bepaalt dat de bodemrechter alleen rekening houdt met het resultaat van de polygraaftest als er ook andere bewijzen zijn.

In 20 % van de gevallen kunnen geen conclusies worden getrokken uit de test, bijvoorbeeld omdat de persoon heel emotioneel reageert. Dat betekent niet dat 20 % een valsnegatief resultaat oplevert. In dat geval zullen de polygrafisten in het pv vermelden dat zij geen conclusies uit de test kunnen trekken.

Absoluut betrouwbare bewijzen bestaan niet. Zo zijn getuigenissen veel onbetrouwbaarder dan polygraaftesten. Een persoon kan pas worden veroordeeld als er een geheel van convergerende bewijzen is, dat eerst door de procureur of onderzoeksrechter en daarna door de bodemrechter geldig is bevonden.

De polygraaftesten worden uitgevoerd door vijf polygrafisten die in Canada een opleiding hebben gevolgd. Tweejaarlijks volgen zij een opfriscursus.

Het vermoeden van onschuld is het belangrijkste beginsel van ons strafrecht. De betrokkene kan zelf een polygraaftest aanvragen om actief bij te dragen aan het zoeken naar de waarheid. Het kan een zeer nuttig instrument zijn wanneer er sprake is van 'woord tegen woord'.

07.03 Marijke Dillen (VB): De resultaten van een polygraaftest blijven hoe dan ook in het dossier zitten, ook wanneer de betrouwbaarheid van de test kan worden betwist.

Kan de minister wetenschappelijk staven dat getuigenissen nog minder betrouwbaar zijn dan een polygraaftest?

07.04 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Ik zal de wetenschappelijke literatuur

scientifique en la matière.

ter zake verzenden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recrutement accéléré pour les postes vacants dans les établissements pénitentiaires" (55029619C)

08 Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De versnelde aanwerving voor vacatures in de gevangenissen" (55029619C)

08.01 **Marijke Dillen** (VB): *Le gouvernement a prévu une procédure de recrutement temporairement plus rapide pour pallier la pénurie de personnel dans certains services publics. Cette procédure s'appliquera également à l'administration pénitentiaire.*

08.01 **Marijke Dillen** (VB): *De regering heeft een tijdelijk versnelde aanwervingsprocedure geregeld om overheidsdiensten met personeelstekort sneller aan nieuwe mensen te helpen. Ze zal ook gelden voor het gevangeniswezen.*

À quelles fonctions au sein de la Justice en général et au sein de l'administration pénitentiaire en particulier la mesure s'applique-t-elle? Quels sont les objectifs concrets? Combien de nouveaux recrutements le ministre ambitionne-t-il? Combien de temps la mesure sera-t-elle applicable? Les personnes engagées par le biais de la procédure accélérée pourront-elles devenir statutaires? Comment la nouvelle procédure a-t-elle été rendue publique?

Op welke functies binnen Justitie in het algemeen en in het gevangeniswezen in het bijzonder, is de maatregel van toepassing? Wat zijn de concrete doelstellingen? Hoeveel nieuwe aanwervingen hoopt de minister te bereiken? Hoelang zal de maatregel gelden? Kunnen mensen die via de snelle procedure worden aangeworven, statutair worden? Hoe werd de nieuwe procedure bekendgemaakt?

Le ministre ne pense-t-il pas qu'il conviendrait de simplifier les procédures de recrutement dans la fonction publique pour que celle-ci reste concurrentielle sur le marché de l'emploi? Le ministre s'est-il déjà concerté à ce sujet avec la ministre De Sutter?

Denkt de minister niet dat de aanwervingsprocedures bij de overheid vereenvoudigd moeten worden om concurrentieel te kunnen blijven op de arbeidsmarkt? Heeft de minister daar al over overlegd met minister De Sutter?

08.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (en néerlandais): *La mesure vise les fonctions les plus critiques, comme celles d'assistant de sécurité et d'accompagnateur de détention, mais également des fonctions administratives et financières, d'infirmiers et d'assistants psychologiques et sociaux.*

08.02 **Minister Vincent Van Quickenborne** (Nederlands): *Het gaat over de meest kritieke functies zoals veiligheidsassistent en detentiebegeleiders, maar ook over administratieve en financiële functies, verpleegkundigen en psychologische en maatschappelijke assistenten.*

Le recrutement statutaire classique est maintenu et la procédure est plus longue. Les personnes qui ont bénéficié d'une procédure de recrutement accélérée peuvent également participer aux examens classiques. La procédure rapide permet d'occuper un poste deux fois pendant une année.

De klassieke, statutaire aanwerving blijft behouden en de procedure is langer. Wie versneld is aangeworven, kan ook aan de klassieke examens deelnemen. Via de snelle procedure kan men twee keer een jaar aan de slag.

L'arrêté royal est daté du 12 juillet et a été publié au Moniteur belge le 15 juillet. La campagne de recrutement a ensuite été lancée et a porté ses fruits. Au total, la Justice a accueilli 220 nouveaux talents en juillet et août.

Het KB is van 12 juli en werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 15 juli. Daarna is de wervingscampagne begonnen en die heeft gewerkt. In totaal hebben we 220 nieuwe talenten mogen verwelkomen bij Justitie in juli en augustus.

Il faut en effet introduire des procédures simplifiées et accélérées, surtout dans le contexte actuel. En

Er moeten inderdaad vereenvoudigde en versnelde procedures komen, zeker in de huidige context. In

attendant le travail réalisé par la ministre De Sutter, il a été décidé, en concertation avec Selor, qu'une procédure de sélection statutaire simplifiée serait déjà lancée à Anvers. Cette procédure se limite à un entretien de sélection. Nous voulons notamment éviter que des candidats valables ne décrochent.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- Kristien Van Vaerenbergh à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les recommandations formulées dans l'audit réalisé par le CSJ auprès de la cour d'appel de Bruxelles" (55029636C)
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'arriéré judiciaire dans les cours d'appel bruxelloises" (55029893C)

09.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *Le Conseil supérieur de la Justice a effectué un audit de la cour d'appel de Bruxelles.*

Comment le ministre réagit-il aux recommandations? Comment incitera-t-il la cour d'appel, le SPF, le Collège et les autres acteurs à suivre les recommandations?

09.02 Katleen Bury (VB): *La cour d'appel de Bruxelles a demandé un mois pour réagir à l'audit.*

Ces réactions ont-elles déjà été traitées? Quand l'audit sera-t-il rendu public, et pourra-t-il donner lieu à un débat? Les recrutements supplémentaires promis ont-ils été réalisés?

09.03 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Nous n'avons pas attendu les résultats de l'audit pour prendre des mesures. Actuellement, le nombre de magistrats à la cour d'appel de Bruxelles est le plus élevé depuis 2016. La cour doit maintenant elle-même analyser les résultats de l'audit et faire le nécessaire. Le problème dépasse la question des moyens et du personnel.

En concertation avec la cour, nous avons lancé un projet visant à mieux cerner l'arriéré à l'aide de notre service Crossborder.

Une des recommandations vise à faire respecter les cadres du personnel. Après douze nouveaux engagements en 2021 et 2022, six emplois de conseiller restent encore vacants. De nombreux effectifs supplémentaires ont été engagés au département de la Justice.

afwachting van het werk van minister De Sutter werd in samenspraak met Selor beslist dat alvast in Antwerpen met een vereenvoudigde statutaire selectieprocedure wordt gestart. Deze procedure bestaat alleen uit een selectie-interview. We willen ermee vermijden dat sterke kandidaten afhaken.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- Kristien Van Vaerenbergh aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanbevelingen uit de audit van de HRJ bij het hof van beroep van Brussel" (55029636C)
- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep te Brussel" (55029893C)

09.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *De Hoge Raad voor de Justitie voert een audit uit bij het hof van beroep van Brussel.*

Hoe reageert de minister op de aanbevelingen? Hoe zal hij het hof van beroep, de FOD, het College en de andere actoren aanzetten om de aanbevelingen op te volgen?

09.02 Katleen Bury (VB): *Het hof van beroep van Brussel vroeg een maand tijd om te reageren op de audit.*

Zijn die reacties al verwerkt? Wanneer zal de audit openbaar worden gemaakt en kan er een debat volgen? Werden de beloofde extra aanwervingen ook gerealiseerd?

09.03 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Wij hebben niet gewacht op de audit om maatregelen te nemen. Op dit moment zijn er bij het hof van beroep te Brussel het hoogste aantal magistraten sinds 2016. Het hof moet nu zelf aan de slag met de resultaten van de audit. Het is meer dan een kwestie van middelen en personeel.

In overleg met het hof zijn we een project gestart om via onze dienst Crossborder de achterstand beter in kaart te brengen.

Een van de aanbevelingen is om de personeelsformaties te respecteren. Na twaalf nieuwe aanwervingen in 2021 en 2022 blijven er nog zes vacatures voor raadsleden openstaan. Er is heel wat bijkomend gerechtspersoneel aangeworven.

Une autre recommandation porte sur l'attractivité du bâtiment Poelaert. La cour doit faire connaître ses besoins pour que ceux-ci puissent être inclus dans le planning.

Le bilinguisme joue un rôle dans la recherche de candidats adéquats. Conformément à une recommandation, les nouveaux examens de langue organisés par le Selor ont fait l'objet d'une communication active. Le nombre de magistrats ayant droit à une prime de bilinguisme sera augmenté.

On comptabilise effectivement plus d'absences qu'en moyenne. Le greffier en chef a été contacté au sujet de projets de réintégration.

Le recrutement de conseillers entraîne chaque fois une pénurie dans un autre tribunal. Neuf nouveaux juges ont été nommés en 2022.

La recommandation relative au mécanisme budgétaire est difficile à mettre en œuvre, parce que les règles budgétaires doivent être suivies. La méthode de calcul a été améliorée.

Nous sommes prêts à nous asseoir autour de la table avec tous les acteurs pour examiner la productivité, mais le Conseil supérieur de la Justice affirme également que l'initiative revient à la cour elle-même.

Si la cour présente un plan concret et acceptable pour résorber l'arriéré, nous investirons les ressources nécessaires. La cour peut encore mieux identifier les opportunités.

09.04 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Il est en effet important que la cour s'y attelle également.

09.05 Katleen Bury (VB): Il semble donc qu'il appartient maintenant à la cour de prendre l'initiative. Quand le plan de rattrapage sera-t-il effectivement mis en œuvre? Il faut offrir une perspective: dire que la cour n'a qu'à s'en charger ne suffit pas comme réponse.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 13.

Een andere aanbeveling gaat over de aantrekkelijkheid van het Poelaertgebouw. Het hof moet zijn behoeften kenbaar maken, dan kunnen die opgenomen worden in de planning.

Bij het vinden van geschikte kandidaten speelt de tweetaligheid een rol. Conform een aanbeveling werd er actief gecommuniceerd over de nieuwe taalexamens van Selor. Het aantal magistraten dat recht heeft op een taalpremie wordt verhoogd.

Er zijn inderdaad meer afwezigheden dan gemiddeld. Er is contact opgenomen met de hoofdgriffier met het oog op re-integratieprojecten.

De aanwerving van raadsheren veroorzaakt telkens een tekort bij een andere rechtbank. In 2022 werden er negen nieuwe rechters benoemd.

De aanbeveling over het budgettair mechanisme is moeilijk te realiseren, omdat de budgettaire regels moeten worden gevolgd. De berekeningswijze werd verbeterd.

Wij zijn bereid om met alle actoren rond de tafel te zitten om de productiviteit te onderzoeken, maar de Hoge Raad zegt ook dat het initiatief bij het hof zelf ligt.

Als het hof met een concreet en aanvaardbaar plan komt om de achterstand weg te werken, zullen we de nodige middelen investeren. Het hof kan de opportuniteiten nog beter identificeren.

09.04 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Het is inderdaad belangrijk dat het hof hier zelf mee aan de slag gaat.

09.05 Katleen Bury (VB): Blijkbaar ligt het initiatief nu bij het hof. Wanneer komt het inhaalplan er? Er moet meer perspectief komen dan het antwoord dat het hof het moet doen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.13 uur.